

Telugu Jyothi

A Literary Magazine from
The Telugu Fine Arts Society



తెలుగు జ్యోతి

తెలుగు కళా సమితి వారి
సారస్వత పత్రిక

<http://www.tfasnj.org>

November - December 2015

<http://www.telugujyothi.com>

Thank You!

Thank You!

Thank You!

To all writers who contributed articles, stories, poems, and cover pictures in 2015

Smt. Bhavaraju Bharati
Smt. Ketavarapu Rajyasri
Dr. Vaddepalli Krishna
Dr. Chintapalli Girija Sankar
Smt. Dasika Syamaladevi
Sri Tummuri Ram Mohan Rao
Sri Dupati Seshukumaracharulu
Saroja Krishna
Smt. Manta Bhanumati
Dr. Y. V. Ramana
Dr. A.P.J. Abdul Kalam
Dr. Murthy Bhavaraju

Dr. Eluripati Aparna
Chandra Kanneganti
Smt. Kasinadhuni Radha
Dr. Eluripati Anjaneya Sarma
M. Hemalatha
Phani Dokka
Prasoon Ravindran
Dr. Gavarasana Satyanarayana
Dr. Muktevi Bharati
Mukunda Ramarao
Smt. Pramela Chinnammagari
Dr. Vootukuri Vijnan Kumar

Mohan Vallabhajyosula
Dr. Sai Brahmanandam Gorti
Smt. Gullapalli Anupama
Dr. Vaidehi Sasidhar
Srinivas Gunturi
Smt. Padmaja Vakkalagadda
Anatha Pramela Rani
Manohara Boga
Vemuri Krishna
Pantula Narayana Rao
Devulapalli Krishna Sasrty
Jayalakshmi Gannavarapu (Peri)

Cover Page Artists: Sri Turaga Chalam, Babu

To all donors who sponsored advertisements:

Dental:

Dental Illuminations
Esthetic Dental Care

Medical:

Internal Medicine Group
Plainsboro Princeton Medical Assoc.
Dr. Ravi Chennapragada
Livingston Pediatrics
Gastromed Healthcare
Dr. Simhadri Gupta
Bay Shore Ophthalmology

Accounting:

Balachandar Jayaraman

Jewelry: Swarna Jewels

Financial:

Venkaiah Dama
Theven Theivakumar (New York Life)
George Joseph (MetLife)

Realtors:

Asha Vikuntam (Century21)
Rajagopal Kanukollu (Century21)
Roopa Nampally (Coldwell Bankers)
Prema Pinninti (Weidel Realtors)

Travel:

Shanthi Travel, AAA Checker, SUNOCO, Citi Air

Home improvement:

Cosmic Stone & Tile
Balaji Flowers, Vedika Creations

Indian food/catering: Suma Foods, Bhima's

To those who typed articles:

Dasika Rao, Bharati Bhavaraju, Radha Kasinadhuni, Vaidehi Sasidhar
& all writers who typed their own articles!

For producing softcopy

Diwakar Peri

For managing online Telugu Jyothi: Madhu Rachakulla

PLEASE SEE THE NOMINATION FORM FOR TFAS BOARD OF TRUSTEES 2016-2018

DENTISTRY FOR THE ENTIRE FAMILY

Member of ADA, NDA & AEGD



DENTAL ILLUMINATIONS

Madhavi V. Kadiyala DDS & Associates

General and Cosmetic Dentistry

- Digital Radiography X-Ray with Less Radiation
- Oral Hygiene, Sealants, Fluoride
- Bonding, Porcelain Veneers & Lumineers
- Teeth Whitening
- Periodontal Treatment
- One Visit Root Canals
- Metal Filling Replaced with White Restorations
- Surgical & Non Surgical Extractions
- Porcelain Crowns, Bridges & Complete Dentures

Walk-ins & New Patients Welcome Most Insurance Plans Accepted

Please Call For Appointments at Two Convenient Locations

660 Princeton Meadows

Hopewell Crossing

Shopping Center,

609-275-9688

800 K Denow Road **609-303-0571**

Plainsboro Road

(Next to Stop & Shop)

Plainsboro, NJ 08536

Pennington, NJ 08534

PLAINSBORO PRINCETON MEDICAL ASSOC.



Dr. Aruna Chakrala, MD

BOARD CERTIFIED INTERNAL MEDICINE

Dr. Sureka Reddy, MD

BOARD CERTIFIED FAMILY MEDICINE

Dr. Sangeeta Buddala, MD

BOARD CERTIFIED INTERNAL MEDICINE

Dr. Pramila Veera Swamy, MD

BOARD CERTIFIED INTERNAL MEDICINE

OPEN 7 DAYS A WEEK!

Blood Draws • 2D Echo Cardiograms • EKG • All Immunization Including
Travel Vaccines • Minor Skin Procedures Including Wart Removals, **LASER SERVICES**,
Dietician, Diabetic Management, Joint Injections, Pap Smears

666 Plainsboro Road, Suite 1020 • Plainsboro, NJ 08536

CALL TODAY 609-799-5000

OFFICE HOURS: MON-FRI 8AM-8PM, SAT & SUN 8AM-2PM

LANGUAGES: ENGLISH, TELUGU, HINDI, MARATHI, SPANISH

AGE GROUPS : 8 YEARS & ABOVE

తెలుగు కళా సమితి

The Telugu Fine Arts Society, Inc
(A tax exempt and not for profit corporation)

54 Erie Ave, Rockaway, NJ 07866



తెలుగు జ్యోతి

సంపుటి: 32 సంచిక: 6

నవబార్ - అక్టోబర్ 2015

Board of Trustees
April 2014 – March 2016

President

Srini Gandhi
208 Margaret Ct, South Plainfield, NJ 07080
(732) 221-8017
president@tfas.net

Vice-President

Guru Alampalli
23 Harold Ave Edison, NJ 08820
(732) 277-8870
vicepresident@tfas.net

Secretary

Uma Makam
13 Alexis Lane, Edison, NJ 08820
(732) 983-1936
secretary@tfas.net

Treasurer

Vasant Naidu Tanna
287 Pinelli Drive Piscataway, NJ 08854
(732) 319-8155
treasurer@tfas.net

Annual Events

Sreedevi Jagarlamudi
(732) 470-7055
events@tfas.net

Youth Services

Bindu Madiraju
(732) 609-1836
youth@tfas.net

Membership Services

Vamsi Koppuravuri
1 Newburgh Drive, Edison, NJ - 08820
(732) 429-4421
membership@tfas.net

IT Services

Madhu Rachakulla
(913) 220-9172
info@tfas.net

Community Affairs

Madhu Anna
(201)674-5477
community@tfas.net

Advisors

Dr. Ramakrishna Seethala
Dr. Suneetha Kanumuri
Mr. Rohinikumar Vemula

Founder Editor:
Late Kidambi Raghunath

Editor: Diwakar Peri, Phone (732) 329-3464
Mail articles to: 29 Yorktown Road, Monmouth Jn. NJ 08852 or diwakar.peri@gmail.com

Associate Editors: Anantha Sudhaker Uppala Production Support; **Radha Kasinadhuni** - Essays & Community News; **Syamaladevi Dasika** - Stories; **Dr. Vaidehi Sasidhar** - Poems.

Madhu Anna and Guru Alampalli representing TFAS Board of Trustees.

మా మాట	విషయసూచిక
“మన్నడ “ నామ సంవత్సర రూపంతో మరో సంవత్సరం గడచి పోయింది. ఈ సంవత్సరం తెలుగు కళా సమితి మూడు దశకాలు పూర్తిచేసుకుంది. ఈ మైలురాయి దాటిన సందర్భంగా తెలుగు జ్యోతి సంపాదక మండలి, మరి కొందరితో కలిసి ఒక సావనీర్ ప్రచురించడం జరిగింది. ఈ బృహత్కార్యాన్ని సమర్థవంతంగా పూర్తిచేసిన వారి కృషికి తగిన గుర్తింపు రాలేదు సరికదా, ఆ సావనీర్ బాగోగులమీద అభిప్రాయలుకూడా మాకెవరూ తెలియచేయలేదు. ఈ సందర్భంగా ఒక్కముక్క చెప్పడానికి సాహసిస్తాను. తెలుగు జ్యోతి పాఠకులయిన మీ కోసం ఈ పత్రిక ప్రచురించబడుతోంది. గత కొద్ది సంవత్సరాలుగా ప్రతి సంచికలోనూ మీ సహకారం కోసం అర్థిస్తున్నాం. కానీ ప్రతిస్పందన ప్రోత్సాహకరంగాలేదు. ఈ సందర్భంగా తెలుగు జ్యోతికి సంబంధించిన ముఖ్యవిషయం ఏడవ పేజీలో ప్రస్తావించడం జరిగింది. దయచేసి చదివి మీ అభిప్రాయాలు తెలియజేయండి. తెలుగు జ్యోతి భవిష్యత్తు మీ ప్రతి స్పందనలమీద ఆధారపడి వుంది. ఈ సంగతి మర్చిపోకండి.	మామాట 3 TFAS President's Message 4 చాకలి ఇస్మీవాడు జయలక్ష్మి గన్నవరపు (పేరి) 6 పాఠకులకు మరో మాట 7 దేవయానికథ శ్రీమతి రాధ కాశినాధుని 8 నిద్ర శ్రీమతి భారతి భావరాజు 16 కర్ణుడు శ్రీమతి పద్మజ వక్కలగడ్డ 18 అవ్వ తిరునాళ్ళలో తప్పిపోయింది దేవులపల్లికృష్ణశాస్త్రి 19 Board of trustee election Details 20 Board of trustee election nomination 21 అమెరికా సాహిత్యంలో బాల్య... డా. కళ్యాణ్ కుమార్ 28 రోజులు మారాయి డా. గిరిజా శంకర్ 33 నాకు నచ్చిన పద్యాలు డా. వైదేహి శశిధర్ 34
ఈ సంచికలో దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రి గారి “అవ్వ తిరునాళ్ళలో తప్పిపోయింది” కథ ప్రచురించాం. దేవులపల్లి వారు “ఊర్వశి”, “కృష్ణపక్షము” వంటి రసాత్మకమయిన కవితాఖండికల్ని మనకందించిన గొప్ప తెలుగు కవిగా పరిచయం. అయితే హస్యస్ఫూర్తకమయి, కథా కాలనాటి పరిస్థితుల్ని నేపథ్యంలో చూపుతూ వ్రాసిన కథకునిగా ఇక్కడ మనం చూస్తాం. నిన్నటికీ -నేటికీ మధ్య అంతరాన్ని ఎత్తి చూపుతూ డా. గిరిజా శంకర్ రచన మనలో “మధ్యాప్యం గా శృతికి “ గత కాలమే బెటర్ ఫ్యూచర్ కాలము కంటెన్ “ అని పించక మానదు. శ్రీమతి రాధ కాశినాధుని గారి రచన “దేవయాని కథ” - శుక్రాచార్యుని కూతురైన దేవయాని వ్యక్తిత్వాన్ని వడపోస్తుంది. ఇది చదివినవారికి గతసంచికలో ప్రచు	కవర్ పేజీ: “తెలుగు జ్యోతి వెలుగు కిరణాలు - 2015” రించిన “కవ-దేవయాని” కథ మరింత అర్థవంతంగా స్ఫురించవచ్చు. పద్మజ వక్కలగడ్డ గారి రచన -“కర్ణుడు” జన సామాన్యంలో ప్రముఖంగా వినిపించే కథలని ప్రతిభవిస్తుంది. అయితే మన భారతీయ ధర్మానికి చెందిన విషయాల్ని ప్రతిపాదించినప్పుడు జన బాహుళ్యంలో ప్రచారంలో వున్న కథల్ని గాకుండా ఆ పురాణాలని, గ్రంథాల్ని కూడా పరిశీలించడం మంచిది. కొండవీటి వేంకటకవిగారి పాండిత్యాన్ని ప్రశ్నించే సాహసం చెయ్యను గానీ - వారి సినీ కథా రచన కొన్ని పరిమితులకి లోబడి ఉందన్నది నిర్వివాదాంశం. కొత్త సంవత్సరంలో అడుగుడుతున్నవేళ, గతకాలపు నవా శృని పునశ్చరణ చేసుకుని, భవిష్యత్తు ప్రణాళికల్ని సమర్థవంతంగా తయారు చేసుకుంటారని ఆశిస్తూ, మీ అందరికీ శుభాభినందనలు తెలియజేసుకుంటున్నాను.

- దివాకర్ పేరి

The articles published and the views expressed are those of the authors and not necessarily reflect the opinions of the editors or TFAS.



Dear Friends and members of TFAS Family,

Wish you all a very Happy Holidays and a Happy New Year! Thank you so much for your generous support to TFAS throughout the year with your participation. As we approach end of year 2015, we are busy with 3 things. 1. TFAS Elections. Our current term is ending on April of 2016 and the next term elections notification is published. Please visit our website www.tfas.net for more details on this. TFAS is a great organization to serve and I encourage everyone to be part of it. 2. We have been working on by-law amendments with by-laws committee. These amendments are being done to remediate any deficiencies and to accommodate growth of the organization. Please feel free to review and raise any questions you may have. 3. TFAS has been dreaming of having a community center for our Telugu Families in NJ. We are actively pursuing to build/acquire a community center for us to celebrate our culture and festivals. We are arranging a fundraiser during December 2015. Please support, join and be part of the community center plan.

Srinu Gandhi
President TFAS (president@tfas.net)

గుడిలో దేముణ్ణి ప్రార్థిస్తున్న పరంధామాన్ని చూసిన గుర్నాధం దగ్గరగా వెళ్ళాడు అదేమిటో విచారించి. "దేముడా ! నాకు చక్కని బాల్యాన్ని ఇచ్చావు. పదేళ్ళ తరవాత తీసేసుకున్నావు. అద్భుతమయిన యవ్వనాన్నిచ్చావు. పదిహేనేళ్ళ తరవాత లాగేసావు. ఇరవయ్యేళ్ళ క్రితం ఓ భార్యనిచ్చావు. మర్రిపోయేవేమోనని గుర్తుచేస్తున్నాను." ఇదివిన్న గుర్నాధం అదిరిపడ్డాడు- పరంధామం తెలివికి.



Balaji Flowers USA

  	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">Flowers:</td> <td style="width: 33%;">Wedding Items:</td> <td style="width: 33%;">Pooja Items:</td> </tr> <tr> <td>Rose Garlands</td> <td>Wedding Items</td> <td>Pooja Garlands</td> </tr> <tr> <td>Lilly Garlands</td> <td>Rose Garlands</td> <td>Pooja Flowers</td> </tr> <tr> <td>Milni & Exchange Garlands</td> <td>Lilly Garlands</td> <td>Homan Items</td> </tr> <tr> <td>Hair Dressings</td> <td>Barat & Engagement Garlands</td> <td>Gift Items</td> </tr> <tr> <td>Hand Ties</td> <td>Mini & Exchange Garlands</td> <td>Pooja Leaves</td> </tr> <tr> <td>Flower Handings & Thorons</td> <td>Hair Dressings</td> <td>Other Wedding Items</td> </tr> <tr> <td>Barat & Engagement Garlands</td> <td>Hand Ties</td> <td>Temple Garlands</td> </tr> <tr> <td>Garlands Made in USA</td> <td>Flower Hangings & Thorons</td> <td>Snacks</td> </tr> </table>	Flowers:	Wedding Items:	Pooja Items:	Rose Garlands	Wedding Items	Pooja Garlands	Lilly Garlands	Rose Garlands	Pooja Flowers	Milni & Exchange Garlands	Lilly Garlands	Homan Items	Hair Dressings	Barat & Engagement Garlands	Gift Items	Hand Ties	Mini & Exchange Garlands	Pooja Leaves	Flower Handings & Thorons	Hair Dressings	Other Wedding Items	Barat & Engagement Garlands	Hand Ties	Temple Garlands	Garlands Made in USA	Flower Hangings & Thorons	Snacks	<p style="font-size: 1.2em; margin: 0;">180 Talmadge Road Edison NJ 08817 (Inside IGO Indian Grocery Outlet) Phone: 848-666-1080 www.balajiflowersusa.com</p>
Flowers:	Wedding Items:	Pooja Items:																											
Rose Garlands	Wedding Items	Pooja Garlands																											
Lilly Garlands	Rose Garlands	Pooja Flowers																											
Milni & Exchange Garlands	Lilly Garlands	Homan Items																											
Hair Dressings	Barat & Engagement Garlands	Gift Items																											
Hand Ties	Mini & Exchange Garlands	Pooja Leaves																											
Flower Handings & Thorons	Hair Dressings	Other Wedding Items																											
Barat & Engagement Garlands	Hand Ties	Temple Garlands																											
Garlands Made in USA	Flower Hangings & Thorons	Snacks																											

Matrimonial

Female 23 years, 5'8", B.Tech., Civil, Senior Engineer, Hyderabad Metro Project, L&T. Future Plan - M.B.A/M.S in USA. Gotram - Lohitasya, Interests - Painting and Movies. Contact - apdm65@gmail.com



Stephen R. Shapiro, MD



Lawrence S. Kluger, MD



Jeffrey S. Unger, MD



Surya P. Irakam MD
FACP, FACG



Robert S. Wiesen, MD

Gastromed Healthcare, P.A.

Excellence in Gastroenterology

PREVENTION & TREATMENT OF DIGESTIVE DISEASES:

- Abdominal Pain Evaluation
- Acid Reflux & Ulcer Treatment
- Liver Disease Treatment & Evaluating
- Colon Cancer Screening
- Gastrointestinal Bleeding Management
- Hemorrhoid & Fissure Treatment
- Irritable Bowel Syndrome
- Ulcerative Colitis & Crohn's Disease
- Gallstones & Gall Bladder Disease
- Pancreatic Diseases

www.gastromedhealthcare.com

Gastromed@aol.com

286 East Main Street, Somerville, NJ
(908) 231-1999

515 Church Street, Bound Brook, NJ
(732) 356-0420

203 Towne Center Dr., Hillsborough, NJ
(908) 359-1639

1140 Stelton Rd., Suite 101, Piscataway, NJ
(732) 339-8810

ఎటి ఒడ్డున నీటిలో

కదిగేస్తాడు

ఉడుపుల మాలిన్యాన్ని

కట్టిన బట్టలో

కాలుష్యం కానరాకూడదని

వలువలు మడుచుకున్న మడుసుల

మనసుల స్వచ్ఛతనాన్ని చాటి చెబుతాడు

కొంగ రెక్కల్లా, మల్లెపూరేకుల్లా

వలువలతో విలువల్ని పెంచుతాడు

వలువల్లో వలపుల్ని రేపుతాడు

టిష్యూ చీరైనా

బుస్ కోటైనా

లేదు బేధ భావం

ఖాదీ పంచైనా

కంచి పట్టుచీరైనా

కాకలు తీరిన యోదుల్లా

కడక్ గా నిల్చుంటే

చన్నీటితో పన్నీటి

చిలకరింపు చేస్తాడు

వేడి వేడి కాకతో

వీపు సాపు చేస్తాడు

నీరు కావి పంచకైనా

నీటైన షోకిస్తాడు

రెక్కలు వంచి

రెప రెప లాడే

రూపు తెస్తాడు

అతి చురుకుగా కదలాడే

చేతులూ

చేతుల్లోని చలవ పెట్టి

అతని ఆయుధాలు

లేదు అతనికి రాజు-పేదల అంతరం

చిన్నా పెద్దల తారతమ్యం

అన్ని ఉడుపులూ అతనివే

అన్ని ముడుపులూ అతనికే

బట్టలు చలువ చేసే వ్యాపారి అతను

కడుపు చాల కోరే సిగారి ఆమె

అందుకే అనిపిస్తాడు

అలుపెరుగని అవిశ్రాంత వర్తనుడు

జనవిశ్రాంత సమవర్తిలా



Akshay Yeluri Junior in John P. Stevens High School, Class of 2017, Edison – New Jersey achieved perfect score of 2400 on the 2015 November SAT by scoring 800s in all 3

sections. Akshay is a bright, sincere and hardworking student and takes part in lead roles in numerous activities and clubs in the JP Stevens High school like the ACS chemistry club, Odyssey of the mind, Science Olympiad, Science league, Chamber

Orchestra, Model United Nations, etc. Out of School, he is a 3rd degree Black Belt, has been a member of YMCA Swim team in the past, and is well acquainted with Indian Classical Arts like Carnatic Music, Percussion ensemble (especially Mridangam) and Kuchipudi dance. Akshay, son of Venu Yeluri and Divya Yeluri. Venu is Director of Infrastructure in Univision and Dhivya is founder Director of Nirtya Madhavi, in Edison. Akshay has been a junior member and an active supporter of TFAS. Akshay seeks the blessings and wishes of his parents, teachers and all elders as he starts to navigate his life.

TFAS 2015 Deepvali Celebrations Expenses			
Income		Expense	
Online Donations	\$ 9,600.00	Venue Rent	\$ 3,000.00
Donations at venue	\$ 4,762.00	Audio & Stage	\$ 1,050.00
Gold Sponsorship	\$ 500.00	Artist Expenses	\$ 6,000.00
Exec. Committee	\$ 2,750.00	Food Expenses	\$ 3,660.00
		Trophies	\$ 1,258.50
		Competations (venue)	\$ 1,580.00
		Ticket & Flyer Printing	\$ 787.00
		Tips & Supplies	\$ 220.00
Total	\$17,612.00	Total	\$17,555.50
		Net Income	\$ 56.50

ఇస్కాయిళ్ళు

కీ.శే. కె. గోదావరి శర్మ

కవులు చెట్లల్లా

కాలుష్యాల CO₂ వడపోసి

ప్రాణ వాయువు లాంటి

ప్రేమ కవిత్వాన్ని

ప్రసరించక పోతే

ప్రపంచానికి బతుకేది?

పాఠకులకు మరో మాట

తెలుగు జ్యోతి జనవరి 2016 సంచిక నుండి అచ్చురూపంలో ప్రచురించబడటం లేదు. ఈ వార్త మీలో కొంతమందికి చాలా బాధ కలిగిస్తుందన్న మాట మాకు తెలుసు. అయితే గత కొద్ది సంవత్సరాలుగా, క్రమ క్రమం గా తెలుగు జ్యోతి పుస్తక రూపంలో తేవడం వ్యయ భరితమవుతోంది. అయినా తెలుగు కళా సమితి పెద్దలు, ట్రస్టీలు, తెలుగు జ్యోతి సంపాదక వర్గం సహాయంతో దీన్ని నడుపుతూ వస్తున్నారు. చాల కాలంగా తెలుగు జ్యోతి పాఠకులని అడుగుతూ వస్తున్నాం. మీలో ఎంత మంది తెలుగు జ్యోతి చదువుతున్నారు? ఎంత మందికి ఇ-ఫార్మాట్ అనుకూలంగా వుంటుంది అని. మాకు వచ్చిన స్పందన అంతంత మాత్రం. గత ముపై సంవత్సరాలుగా తెలుగు జ్యోతి తో అనుబంధం వున్నవారు మినహా వేరెవ్వరూ వాళ్ళ అభిప్రాయం చెప్పలేదు.

పోస్టల్ (postage&handling) ఖర్చులు ప్రచురణ వ్యయంలో దాదాపు 30% అవుతున్నాయి. పుస్తకాన్ని సంకలితం చెయ్యడానికి అంటే రచయితలకు, సంపాదక వర్గానికి మరియు పుస్తకాన్ని ప్రచురణకు తయారుచెయ్యడానికి అవసరమయిన డెస్క్-టాప్ ప్రింటింగ్ ప్రక్రియకు ఒక్క పైసా ఖర్చవక పోయినా, ఒక్కో కాపీకి ప్రింటింగ్ నుంచి పోస్ట్-ఆఫీస్ కి - అక్కడ నుంచి మీకు చేరడానికి సుమారు రెండున్నర నుంచి మూడు డాలర్లు ఖర్చవుతోంది. ఈ పరిస్థితుల్లోనే గతంలో ప్రతినెలా ప్రచురించబడే పత్రిక రెండు నెలలకు మార్చబడింది. ప్రస్తుతం తెలుగు జ్యోతి మీ చేతుల్లో చేరడానికి అయే ఖర్చు ఏడాదికి అక్షరాలా 13 నుంచి 15 వేల డాలర్లు. అయితే మన సభ్యులు ఎడ్రస్సు మారినప్పుడు తెలియజేయక పోతే తిరిగి వచ్చే పుస్తకాల పెనల్టీ అదనం. ఇది రచయితలూ, సంపాదకులు పత్రిక తయారీ మీద వెచ్చించిన సమయానికి వెల కట్టకపోతే. మనందరికీ తెలుసు - అమెరికాలో ప్రతీ క్షణం విలువయినదే అని. ఒక్క సంచిక తయారు చెయ్యడానికి రచయితలకు, సంపాదక వర్గానికి సుమారు 25 నుంచి 30 గంటలు పడుతుందనుకుంటే , ఈ ఖర్చు అదనం.

ఖర్చు విషయం పక్కన పెడితే రెండు విషయాలు గురించి ఆలోచిద్దాం. ఒకటి - పాఠకుల ప్రతిస్పందన. జ్యోతిలో వచ్చే రచనల మీద మీ అభిప్రాయం చెప్పడని అడిగితే ఒక్కళ్ళు చెపితే ఒట్టు. రచయితలకు జ్యోతిలో వ్రాసినందుకు మనం ఇచ్చే ప్రతిఫలం ఏమీలేదు. కనీసం ఎవరైనా చదివారా? ఎలా వుంది అన్నవిషయం - ఒక్క చల్లని మాట ప్రోత్సాహకరంగా చెపితే రచయితలు కూడా మన పత్రికకి వ్రాయడానికి ఉత్సాహం చూపుతారు. రెండు - అసలు తెలుగు జ్యోతి ఎంతమంది చదువుతున్నారు? నేను స్వయంగా తెలుసుకున్నదేమిటంటే - కొంతమందికి తెలుగు జ్యోతి వాళ్ళ ఇంటికి వస్తున్నదని తెలియదు. కొంతమంది పట్టించుకోరు. మన సభ్యుల్లో చాల తక్కువమంది ఈ పత్రికని పూర్తిగా చదువుతారు. మిగిలిన వాళ్ళు ముఖ్యంగా నలభై ఏళ్ళు డాటని గ్రూప్, వీళ్ళు ఆన్-లైన్ లో చదువుతారు. ఈ సంవత్సరం తెలుగు కళా సమితి దీపావళి వేడుకల రోజున నేను, కాశీనాథుని రాధ గారు ఆ రోజున వచ్చిన సభ్యులని "తెలుగు జ్యోతి ఆన్-లైన్ లో చదువుతారా? పుస్తకంగా కావాలా? అని అడిగితే చాలామంది ఐ-పాడ్ లో చదువుతామని చెప్పారు. మాకు అనిపించినదేమంటే - ఎవరికీ అంత పెద్ద పాటింపు లేదని. అందుకే తెలుగు జ్యోతి పుస్తక రూపంలో ప్రచురించడం (ప్రస్తుతానికి) ఆపు చేసే నిర్ణయం తీసుకోబడింది.

ఇటుపైన తెలుగు జ్యోతి ప్రస్తుత ఫార్మాట్ లోనే పిడిఎఫ్ రూపంలో తెలుగు కళా సమితి వెబ్ సైట్ లో, తెలుగుజ్యోతి-డాట్-కాం లో వుంటుంది. తెలుగు జ్యోతి వెబ్-సైట్ రూపంలో కూడా తయారు చేసే ప్రయత్నాలు జరుగుతున్నాయి. మళ్ళీ తెలుగు జ్యోతిని పుస్తక రూపం లో చూడాలనుకుంటే అది మీ చేతుల్లోనే వుంది. ఏం చేస్తే బాగుంటుందో ఆలోచించండి. అంత వరకూ పిడిఎఫ్ కాపీని మీ ఇంటి ప్రింటర్లో ప్రింట్ చేసుకోవచ్చు. ఈ విషయంలో మీ అభిప్రాయాలు మాకు తెలియ చేయండి. భవదీయుడు - దివాకర్ పేరి

తెలుగు జ్యోతి డౌన్-లోడ్ చేసుకోసే సైట్. ఇది మీ ఐ-పాడ్, డెస్క్-టాప్ కంప్యూటర్ లో చదువుకోవచ్చు.

<http://www.telugujyothi.com>

<http://tfasnj.org/telugujyothi/>

ఇంతకుముందు మనం భారతంలోని కచ-దేవయానులు కథ చెప్పుకున్నాం. మళ్ళీ దేవయాని కథ ఎందుకంటే ... ఆవిడది ఒక కథ కాదు. అనేకం. ఈ కథానాయిక చాలా కథలు నడిపింది. ఇది ఆమె నడిపిన మరో కథ. గత నెలలో కొంత చదువుకున్నాం ఈమె గూర్చి. ఒకసారి అదేమిటో సంక్షిప్తంగా చూద్దాం. దేవయాని రాక్షస గురువు శుక్రాచార్యుని గారాల పట్టి. ఈ తండ్రి తన కూతురు కోరినది కాదనలేడు. ఆమె మనసు నొచ్చితే ఓర్వలేడు. ఆమెను సంతోష పెట్టడానికి కొత్త మార్గాలను కనిపెట్టగలడు. ఉన్నవాటికి కొత్త అర్థాలను చెప్పగలడు. అహంకారం కొద్ది పాలు, మొండితనం, స్వార్థం ఎక్కువ పాళ్ళు కలిసిన దేవయానికి జీవితం అంటే ఆడింది ఆట. పాడింది పాట అనుకుంది. అలాగే ప్రవర్తించింది కూడా. మొదట కచుడు రాక్షసులచేత చంపబడి నప్పుడు తండ్రికి గట్టిగా చెప్పి, మృతసంజీవనిని పంపి కచుడిని బ్రతికించి రప్పించుకుంది. రెండవసారి కనబడనప్పుడు 'కచుడిని చూస్తే గాని భోజనం చెయ్యను' అంటూ చిన్న పిల్లలాగ మంకు పట్టుపట్టి ఏడవటం మొదలు పెట్టింది. మరి ఆ శుక్రుడు అతి ప్రయత్నంతో కచుడికి ప్రాణం పోసి దేవయానిని సంతోష పెట్టాడు.

కచుడు తన విద్యాభ్యాసం ముగించి దేవలోకానికి ప్రయాణమైనప్పుడు, వియోగాన్ని భరించలేక దుఃఖిస్తూ, అతడిని తన వద్దే ఉండిపోయేలా చెయ్యాలనే ప్రయత్నంతో ఇలా అంది.

ఉ. "నీవును బ్రహ్మచారివి, వినీతుడ, వేనును గన్యకన్, మహీ దేవకులావతంస! రవితేజ! వివాహము నీకు నాకు మున్ భావజశక్తి నైనయది; పన్నుగ నన్నుఁ బరిగ్రహింపు సం జీవనితోడ శుక్రుదయఁ జేయుము నాకుఁ బ్రియంబు" నావుడున్

(ఆది. తృతీయ. ప. 129)

"నువ్వు బ్రహ్మచారివి, నేను కన్యక. నేను నిన్ను ప్రేమించాను. కాబట్టి ఆ ప్రేమ వల్ల మనకు వివాహం అప్పుడే అయినట్లే" అంటూ కచుని అభిప్రాయం తెలుసుకునే ప్రయత్నం కూడా చెయ్యకుండా అతడు తనను కాదనడు, అలాంటి అవకాశమే లేదు అని భావించి సంభాషణ సాగించింది. 'నా తండ్రి శుక్రుని దయవల్ల మృతసంజీవనిని పొందావు. దానితో బాటు నాతండ్రికి ప్రీతి పాత్రు

రాలినైన నన్ను కూడా స్వీకరించి నాకు సంతోషం కలిగిందే' అంటుంది. తన తండ్రి ఈ వివాహానికి సరే అనడం ఖాయం అనే అర్థంలో ఈ ప్రతిపాదన చేసింది. ఈ విషయంగా తండ్రిని సంప్రదించాలి అన్న ఆలోచన గాని, అంగీకరించక పోతేనే అన్న సందేహం గాని లేవు. "నాకు ప్రీయంబు చేయుము" - అనడాన్ని బట్టి ఇక్కడ తనకు ప్రీయమైనది జరగాలన్న విషయం తప్ప ఆమెకి మరే ఆలోచనా లేదు.

అప్పుడు కచుడు ఆమె కోర్కెను ధర్మవిరుద్ధం అని త్రోసి పుచ్చాడు. అది ఆమె ఆగ్రహానికి కారణం అయింది. కోపం వస్తే నిగ్రహించుకోవలసిన అవసరం దేవయానికి లేదు. అందుకని, నా కోరికను నిరాకరించావు కాబట్టి నువ్వు సంపాదించిన ఆ సంజీవని విద్య నీకు పనిచెయ్యదు అంటూ శాపం ఇచ్చింది. "ధర్మవిరుద్ధంగా ఆలోచనచేస్తున్న నీకు బ్రాహ్మణునితో వివాహం కాదు" అని కచుడు ఆమెకు ప్రతిశాపం ఇస్తాడు. ఇక్కడికి ఆమె జీవితంలో ఒక ఘట్టం ముగిసింది.

దానవ రాజయిన వృషపర్వుడి కుమార్తె శర్మిష్ఠ, దేవయాని స్నేహితురాళ్ళు. ఒక నాడు శర్మిష్ఠ తన చెలికత్తెలతో, దేవయానితో కలిసి వనవిహారానికి వెళ్ళడం జరిగింది. ఈ యువతులంతా ఒక సరోవరాన్ని చేరి, తమ వస్త్రాలను గట్టున ఉంచి, జలక్రీడలు ఆడడానికి వెళ్ళడం జరిగింది. ఇంతలో సుడిగాలి వీచి వాళ్ళు గట్టున ఉంచిన చీరలు గజబిజిగా కలిసి ఉండగట్టుకు పోయాయి. సరస్సునుంచి బయటికి వస్తున్న ఆ స్త్రీలు ఒకరిని ఒకరు మించే ప్రయత్నంలో చాలా తొందరగా ఒడ్డు చేరుకొని, కలిసిపోయిన తమ వస్త్రాలని విడదీసే ప్రయత్నంలో చేతికి అందిన దానిని కట్టుకున్నారు. ఈ సందర్భంలో శర్మిష్ఠ పొరబాటున దేవయాని చీరను కట్టుకోవడం జరిగింది. చివరకు దేవయానికి తన వంతుగా శర్మిష్ఠ చీర మిగిలింది. చీరను తీసుకోకుండా అసహ్యించుకుని దేవయాని ఇలా అంది.

క. లోకోత్తర చరితుండగు

నా కావ్య తనూజ, నీకు నారాధిత, నేఁ
బ్రాకట భూసురకన్యక,

నీ కట్టిన మైల కట్ట నేర్తునె చెప్పుమా?

(ఆది. తృతీయ. ప. 135)

నేను లోకోత్తరుడైన శుక్రాచార్యుని కుమార్తెను, నీచే పూజింప బడవలసిన దానిని. ప్రశస్తమైన బ్రాహ్మణకన్యను నువ్వు కట్టి విడిచిన మైల వస్త్రాన్ని ఎలా కడతాను? - అని సగర్వంగా అడిగింది. దానికి రాజకన్య అయిన శర్మిష్ఠ తనకు సహజమైన రాజసంతో, గర్వంతో “మా తండ్రిని ఆశ్రయించుకుని, అతనికి ప్రీయం చెబుతూ, దీవించే నీ తండ్రి గొప్పలు, మహిమలు నా దగ్గర చెప్పడానికి నీకు సిగ్గులేదా? నేను కట్టిన చీర నీకు పనికి రాక పోవడం ఏమిటి? చక్కగా పనికివస్తుంది.” అని అనడమే కాకుండా, తనను కించపరుస్తూ మాట్లాడిన దేవయానిని అక్కడే ఉన్న ఒక నూతిలో తోసి, చెలికత్తెలతో తిరిగి పట్టణానికి వెళ్ళిపోతుంది. అటు తరవాత కథ మరొక చిత్రమైన మలుపు తిరుగుతుంది.

నహుషుని కుమారుడైన యయాతి చక్రవర్తి వేటకై అరణ్యానికి వచ్చి, అలసిపోయి విశ్రాంతి తీసుకోవడానికి, దప్పిక తీర్చుకోవడానికి దేవయాని పడివున్న బావిని సమీపించాడు. అందులో గట్టిన వేలాడుతున్న తీగను పట్టుకుని, కన్నీరు కారుస్తూ, తనని ఎవరు వచ్చి రక్షిస్తారా అని ఎదురుచూస్తూ,

“వరుణదేవుతోడ కరమల్లి, జలనివాసంబు విడిచి భూస్థలంబు వలనికి అరుగుదేరనున్న వరుణేంద్రుదేవియ పోనిదాని, దేవయాని కనియె”

“భర్త పై అలిగి తన జలనివాసాన్ని వదిలిపెట్టి భూలోకం వైపుకు వస్తున్న వరుణుడి పట్టమహిషిలా ఉన్న” దేవయానిని చూసి, “నువ్వు ఎవరివి? ఇలా ఒంటరిగా అడవి మధ్య ఉన్న ఈ బావిలో ఎందుకు ఉన్నావు?” అని అడిగాడు.

ఈ సందర్భంలో గమనించ వలసిన విషయం ఏమిటంటే యయాతికి దేవయాని పట్ల ఆకర్షణ లేకపోవడం, అందుకే ఇక్కడ ఆమె సౌందర్యాన్ని గురించిన వర్ణనలేదు. “వరుణేంద్రుదేవియ పోనిదాని” అంటూ ఆభిజాత్యాన్ని గురించిన ప్రసక్తి మాత్రం ఉంది. యయాతి అడిగిన ప్రశ్నకు జవాబు చెప్పడంలో ఉన్నది దేవయాని నేర్పు, గడుసరితనం. ఆమె ఎవరో యయాతికి తెలియదు. కాని తాను అలవాటుగా విహరించే ఈ అడవికి వేటకోసం వచ్చే ఈ యయాతి మహారాజును తానెరుగును, ఇంతకుముందు

చూసింది కూడా. “ఎప్పుడుం తమ విహరించుచున్న అవ్వనం బునకు మృగయావినోదార్థంబు యయాతి వచ్చుటం జేసి, తొల్లియు చూచినది కావున ఆతని నెరింగి” యిట్లనియె.

“దేవతలతో సమానమైన తేజస్సు కలవాడా! దేవతలకి రాక్షసులకి జరిగే ఘోరయుద్ధంలో మరణించిన రాక్షసులను తన సంతోషాని మంత్రంతో పునరుజ్జీవింపజేసే మహితాత్ముడైన శుక్రాచార్యుని కుమార్తెను. నా పేరు దేవయాని. ప్రమాదవశాస్తూ ఈ బావిలో పడిపోయి బయటికి రాలేకపోతున్నాను. నన్ను బయటికి తీసి రక్షించు” అని అడిగింది.

ఇక్కడ తన తండ్రి మహాత్ముని గురించి చెప్పుకున్నదే కాని తన దీనావస్థను గురించి చెప్పుకోలేదు. ‘నేను శర్మిష్ఠ చేత అవమానింప బడ్డాను. అందుకని ఈ పరిస్థితిలో ఉన్నాను’ అనడంవల్ల లాభం ఏమి కనబడలేదు. అంతే కాదు యయాతి చక్రవర్తి ముందు మరో రాజుకి కూతురైన శర్మిష్ఠ ప్రసక్తి తీసుకు రావడం వల్ల తనకు ప్రాధాన్యత తగ్గిపోతుందన్న జంకు, భయం ఉన్నాయి. అప్పటికే యయాతి పట్ల దేవయానికి కొంత ఆకర్షణ ఏర్పడింది. ఆ భావమే ఆమె చేత తూచి తూచి మాట్లాడింది. ఆ మాటలు విని, సమస్త భూభారాన్ని భరించే దక్షతలవాడైన యయాతి ఎంతో దయతో, సుకుమారి, దీనురాలు అయిన ఆ దేవయానిని ప్రీతితో నూతిలో నుంచి పైకి లాగి రక్షించాడు. ఈ విధంగా దేవయానిని రక్షించి యయాతి మహారాజు తన పట్టణానికి తిరిగి వెళ్ళాడు.

ఇంతలో తక్కిన వారితో ఇల్లు చేరని దేవయానిని వెదుకుతూ ఘోరిక అనే పరిచారిక వచ్చింది. “నేను వృషపర్వుని పట్టణంలో ప్రవేశించను. శర్మిష్ఠ నాకు చేసిన అవమానాన్ని గురించి నా తండ్రికి తెలియజెయ్యి” అని పంపుతుంది. పరిచారిక ద్వారా జరిగిన సంగతి తెలిసుకున్న శుక్రుడు హుటాహుటిని ఆ వనప్రదేశానికి వచ్చి, కోపంతో చలించిపోతూ, కళ్ళనిండుగా నీళ్ళు నిండి ఉన్న దేవయానిని చూశాడు. కూతురు ఆపదలో చిక్కుకుని యయాతిచే కాపాడబడింది అని తెలుసుకున్నాడు. విషయం సమగ్రంగా తెలుసుకుని, ఆవేశపరురాలైన కుమార్తెను బుజ్జగించి హితవు చెప్పసాగాడు. కోపం ఎలాంటి వారికైనా తగని గుణం.



Roopa Nampally - Coldwell Banker Broker Sales Associate

50 Princeton Hightstown Road
Princeton Junction 732-397-9185 (Cell)
Website: www.roopanampally.net
E-Mail: nroopa@comcast.net



Member of (Radha Cheerath Team).

Buying or selling a home is one of the most important decisions you make in your life. Equally important is the right Real Estate Agent for that job.



You need a Real estate agent, like me, who has gone through formal training on an on-going basis and who will guide you through the many steps and decisions you make in the process of buying or selling a home.

Commitment to my job, superior negotiating skills, knowledge, easy accessibility, honesty, and hard work are very important to this job and those are my foremost qualities.

I will do my best to make your real estate experience as easy and as stress-free as possible.



Internal Medicine Group



Board Certified
Dr. Arvind Doshi M.D.
Dr. Priti Mehta M.D.
Dr. Sujatha Muppala M.D.

Health is the only everlasting wealth. An ounce of Prevention is worth a pound of cure

- High Blood Pressure, Diabetes and High cholesterol are "Silent Killers" and tight control will prevent heart attacks and stroke
- Hospital affiliations with St. Peter Hospital, JFK Medical Center and Princeton Hospital
- Learn the Secrets of Nutrition to achieve desired Weight Loss
- Learn about all the Cardiovascular risk factors responsible for clogging the arteries

Office Hours:

Monday – Friday : 9.00 AM to 5.00 PM
Saturday : 9.00 AM to 2.00 PM

5 Stanworth Road
Kendall Park, NJ 08824
Phone: (732) 297-2343

906 Oak Tree Road, Suite K
South Plainfield, NJ 07080
Phone: (908) 822-2277

క. అలిగిన నలుగక, యెగులు

పలికిన మఱి విననియట్ల ప్రతివచనంబుల

పలుకక, బన్నము వడి యెడఁ

దలపక యున్నతఁ డె చూచె ధర్మజ్ఞఁ డిలన్

(ఆది. తృతీయ. ప. 147)

ఇతరులు తన పట్ల కోపం చూపించినా, తాను వారిపట్ల కోపాన్ని చూపకుండా, ఇతరులు నిందవాక్యాలు పలికినా విననట్లుగా ఎదురుచెప్ప కుండా ఉండి, తనకి ఇతరులు అపకారం చేసినా దాన్ని మనసులో ఉంచుకోని వాడే లోకంలో ధర్మాత్ముడు. అందుకని క్రోధం నీకు తగదు. పై పెచ్చు ఆ శర్మిష్ట రాజుగారి కూతురు, వయసులో నీకంటే చిన్నది. దానితో నీకు పంతమే మిటి? ఇంటికి వెడదాం పదమని బతిమాలుతాడు. కాని దేవయాని మాత్రం “మంచివారి పట్ల నిర్లక్ష్యభావం చూపి, నిందించే మూర్ఖుల వద్ద ఉండటం కంటే న్యూనత ఇంకేమైనా ఉందా? నేను మాత్రం ఆరు నూరైన వృషపర్వుని పురంలో ప్రవేశించను.” అని బదులుచెప్పింది. శుక్రుడు కూతురి మీది మమకారంతో తాను కూడా పట్టణంలోనికి వెళ్ళడం మానేసి, కూతుర్ని ఓదార్చుతూ

అక్కడే ఉండి పోతాడు.

ఈ సంగతి తెలిసిన వృషపర్వుడు పరుగున అక్కడికి వచ్చాడు. శుక్రుని మృతసంజీవని విద్యే తమ ఉనికేకి, సంపదలకు కారణం అని, తనతో బాటు యావత్తు రాక్షసజాతి కూడా శుక్రాచార్యుని సొమ్మే అని చెప్పి, “ఈ దేవయాని ఏమికోరినా ఇస్తాను” అని వాగ్దానం చేశాడు. అప్పుడు దేవయాని రాజుని కాళ్ళ బేరానికి రప్పించినందుకు తనలో తాను చాలా సంతోషించింది. శర్మిష్ట గర్వాన్ని అణగ దొక్కి తగిన శాస్తి చెయ్యాలని నిర్ణయించుకుంది. శర్మిష్ట, ఆమె చెలికత్తెలు వేయిమందితో సహా తనకు దాసి కావాలి అని కోరుకుంది. దేశక్షేమాన్ని, జాతిక్షేమాన్ని దృష్టిలో పెట్టుకుని వృషపర్వుడు సరే నన్నాడు. తండ్రి అయిన వృషపర్వుడి మాటకు కట్టుబడి, ఆ రాజకుమార్తె తన చెలికత్తెలతో కలిసి నిత్యం దేవయానికి సేవలు చేయసాగింది.

ఇలా ఉండగా ఒక నాడు శర్మిష్ట, ఆమెతో బాటు తనకు దాస్యం చేస్తున్న వేయిమంది చెలికత్తెలు కలిసి తనను సేవిస్తూ, తోడు రాగా, మహా వైభవంతో వనవిహారానికి బయలుదేరింది దేవయాని. అక్కడ వారందరూ విహరిస్తూ ఒక నదీ తీరాన చెట్ల

We are proud to be the first event planning company in New Jersey with a niche for managing the South Indian community's requirements. We have a strong track record of managing all types of events.



- Birthdays
- Graduation
- Trade Shows

- Sweet 16's
- Anniversaries
- Corporate Events

- Weddings
- Milestone
- Religious Events



We manage.. You celebrate..

Ph : 732-725-1229

E-mail : info@vedikacreations.com

Website : www.vedikacreations.com



consciousness & creativity

కింద తమకు ఇష్టమైన వేడుకలతో కాలం గడుపుతుండగా, వారి తాంబూలాల పరిమళం, వారి కొప్పులలో ఉన్న పుప్పు గంధం, వారి వస్త్రాలనుండి వస్తున్న సుగంధాల వాసనలు గాలిలో కలిసి చుట్టుపక్కల ప్రదేశాలలో వ్యాపిస్తున్నాయి. వేటకై వచ్చి అలసి పోయిన యయాతి మహారాజు ఆ పరిమళ గంధాలచేత ఆకర్షితుడై అటు కేసి నడిచాడు. అలా వచ్చిన ఆ రాజుని ఆ స్త్రీలంతా ముందుగా తమ నయనాలు అనే పద్మదళాలతోను, అటు తరువాత తాము అల్లిన పూలమాలలతోను సన్మానించారు.

అక్కడ సుఖాశీనుడయ్యాడు ఆ చక్రవర్తి. అతగాడు అంతకు పూర్వం నూతినుంచి వెలికి తీసిన సందర్భంలో దేవయానిని కలిసాడు. ఇంతకుముందు ఎన్నడూ కలువని మరొక అందమైన కన్య అక్కడ ఉండటం గమనించాడు. మహాసౌందర్యవతి, మహాలావణ్యవతి అయిన శర్మిష్ఠ పట్ల ఆకర్షితుడై, ఆమెను గురించి తెలుసుకోవాలని కుతూహల పడ్డాడు. అయితే ఆమెను ఒక్కదానిని గురించి అడిగితే బాగుండదని “ మీరెవ్వరు? మీ మీకులగోత్రాలు ఏమిటి? పేర్లు ఏమిటి? నాకు తెలుసుకోవాలని ఉంది. చెప్పండి. “ అని అక్కడ ఉన్న కన్యలందరిని అడిగాడు. ఇదంతా గమనిస్తున్న దేవయాని, శర్మిష్ఠ నోరు విప్పి లోపలే తాను కల్పించుకుని, “నన్ను నీవు ముందే ఎరుగుదువు. ఈమె నాకు దాసి, వృషపర్వుడు అనే గొప్ప దానవరాజుకి కూతురు. ఎప్పుడు నన్ను వదలకుండా సేవచేస్తుంది. దీన్ని శర్మిష్ఠ అని అంటారు.” - అని అతి గడుసుగా, జార్రతగా సమాధానం చెప్పడం మొదలు పెట్టింది.

ఈ కన్యారత్నము అని గాని, రాకుమార్తె అని గాని అనలేదు. కేవలం ‘నాతి’ (ఆడుది) అన్న మాటనే ఎంచుకుంది. వెంటనే నాకు ‘దాసి’ అని పరిచయం చేస్తుంది. అటు తరువాత ‘మహాదానవేంద్రకన్య’ అని అంటుంది. ఇలా అనడం శర్మిష్ఠకు గొప్పదనాన్ని ఆపాదించడానికి కాక అటువంటి రాజు కూతురు నాకు దాసి సుమా! అని తన గొప్పతనాన్ని చెప్పుకోవడం మాత్రమే అనిపిస్తుంది. అంతటితో ఆగలేదు. యయాతి శర్మిష్ఠ పట్ల చూపుతున్న ఆసక్తిని చూసి అసూయ పడింది. తన దాసి అయిన శర్మిష్ఠపై యయాతికి కలిగిన ఆకర్షణ వివాహంగా మారితే? తనకు దాసిగా పడి వుండ వలసిన దానికి రాజుతో వివాహమా? ఇది

దేవయాని గర్వానికి, అహంకారానికి గొడ్డలి పెట్టు. అందుకే దానికి ముందుగానే అడ్డుగోడ కట్టింది. పై పెచ్చు కడుని శాపం వల్ల తనకు బ్రాహ్మణునితో వివాహం ఎలాగూ జరుగదు. ఇప్పుడు దొరికిన ఈ అవకాశాన్ని సద్వినియోగం చేసుకుంటే తాను చక్రవర్తికి పట్టమహిషి అయ్యే అవకాశం ఉంది. చేజిక్కిన అవకాశాన్ని తనకు అనుగుణంగా మార్చుకునే చాకచక్యం దేవయానికి వెన్నతో పెట్టిన విద్య.

“ఓ రాజా! నన్ను అవమానం నుంచి, ఆపద నుంచి కాపాడి బావిలో నుంచి పైకి తీసావు. అప్పుడు సూర్యుని సాక్షిగా నా కుడిచేతిని నీ కుడిచేతితో పట్టుకుని పాణిగ్రహణం చేసిన విషయం నువ్వు మర్చిపోవడం న్యాయమా? నన్ను నువ్వు పెళ్లి చేసుకుంటే, ఈ దానవకన్య, ఈ తక్కిన కన్యలందరూ నీకు సేవచేస్తూ ప్రియం చెయ్యగలరు. నువ్వు ఇందునితో సమానమైన భోగాలను అనుభవిస్తావు. అని ఆ స్త్రీలందరినీ లంచంగా పెడుతుంది. అది విన్న యయాతి “నేను ధర్మాన్ని పరిరక్షించే రాజును. క్షత్రియులు బ్రాహ్మణ కన్యలను వివాహమాడడం ధర్మ విరుద్ధం కదా! నేను నిన్ను ఎలా వివాహం ఆడగలను?” అని ప్రశ్నిస్తాడు. అవకాశవాది అయిన దేవయాని దగ్గర దానికి జవాబు వుంది.

క. వెలయఃగ ధర్మాధర్మం
 బులు నడపుచు నిఖిలలోక పూజ్యుడై ని
 ర్మలుఁ డగు శుక్రుడు పంచిన
 నలఘుభుజా! నను వివాహమగుదే? యనిననీ
 (ఆది. తృతీయ. ప. 163)

ధర్మాధర్మాల్ని నిర్ణయం చేసి చెప్పే వాడు, సకలలోకాలకు పూజనీయుడై, నిర్మలచరితుడైన నా తండ్రి శుక్రాచార్యుడు “ఇది ధర్మము” అని ఆజ్ఞాపిస్తే నన్ను పెండ్లి చేసుకుంటావా? అని అడిగింది. ఘటికురాలైన దేవయాని వాదం ముందు యయాతి నిలవలేక పోయాడు. ఆ మహాముని ఈ వివాహం ధర్మవిరుద్ధం కాదు అని చెప్పినట్లైతే నాకు అభ్యంతరం లేదు అని సమాధానం చెబుతాడు. ఇక ఆలశ్యం ఏముంది చిటిక వేసి దేవయాని తండ్రిని రప్పించింది. అతడు తన ముద్దుల కూతురిని సంతోష పెట్టడానికి

WE COULDN'T BE MORE EXCITED ABOUT THIS MESSAGE

Yes, WE ARE GROWING

Yes, WE ARE HIRING

Even in this economy

To Find Out How You Can Bring Your Career to **LIFE** Contact me Today



Thevan Theivakumar, CLF®

Sr. PARTNER, *New Jersey Sales Office*

(732) 744-3763

ntheivakuma@ft.newyorklife.com

www.ThevanTheivakumar.com



The Company You Keep®

New York Life Insurance Company 399 Thornall Street, 7th Floor Edison, NJ 08837

EOE.M/F/D/V

రావడం జరిగింది. ఆ రాక్షసుగురువుకు వినయంతో నమస్కరించాడు యయాతి. తక్కిన వారందరు నమస్కరించిన తరువాత దేవయాని, “యయాతి చేత పాణిగ్రహణం చేయబడిన తాను మరొకరి చేత పరిగ్రహించ బడడం న్యాయమా?” అని ప్రశ్నించి. ఈ జన్మకు తనకు యయాతే భర్త అని, అతడు తనను వివాహమాడటం వలన ఎలాంటి ధర్మదోషం లేకుండా అనుగ్రహించమని తండ్రిని కోరుతుంది. ఇక్కడ దేవయాని మరోసారి తన వాక్పాతుర్యాన్ని, కార్యసాధనా దీక్షను నిరూపించుకుంది.

అందుకే తండ్రిని “నేను యయాతిని వివాహమాడడం ధర్మమా? ధర్మవిరుద్ధమా? అని ప్రశ్నించలేదు. దానికి తండ్రి సరైన సమాధానం చెప్పకపోతే తాను పడే శ్రమంతా వ్యర్థం అయి పోతుంది. అందుకనే యయాతిచేత గ్రహించబడిన తన చేయి ఇంకొకరు గ్రహించడం న్యాయం కాదని, నిజానికి నూతిలో నుంచి చేయి పట్టుకుని తీసిన నాడే తనకు యయాతితో వివాహం జరిగినట్టే నని పకడ్బందీ అయిన వాదాన్ని సిద్ధం చేసింది. శుక్రుడు మాత్రం చేయగలిగేది ఏముంది? కూతురికి అనుకూలంగా “పాణిగ్రహణం” కావడం చేత యయాతి ఆమెను వివాహం చేసుకోవడం వల్ల అప్రకృత దోషం ఉండదని ధర్మనిర్ణయం చేశాడు. నిజానికి తండ్రిచేత దేవయానే ఆ తీర్పుని ఇప్పించింది.

దేవయానితో బాటు సౌందర్యరాశి, రాచకన్య అయిన శర్మిష్ఠ కూడా యయాతి వద్దకు వెళుతుంది. కనుక శుక్రుడు తండ్రిగా తన జాగ్రత్త తాను తీసుకున్నాడు. కూతురిని అతని వెంట పంపేటప్పుడు ఒక నిబంధన పెట్టాడు. వృషపర్వుని కూతురైన శర్మిష్ఠకు అన్ని విధాలైన సదుపాయాలు కల్పించి, చక్కగా చూసుకో కాని, శయనసుఖాన్ని మాత్రం ఇవ్వడానికి లేదుసుమా! అని యయాతికి చెప్పి పంపుతాడు. ఆ షరతుకు ఒప్పుకుని యయాతి దేవయాని, శర్మిష్ఠ, వేయి మంది చెలికత్తెలతో సహా తన రాజ్యానికి వెళతాడు.

దేవయాని కోరినట్లుగా శర్మిష్ఠను, తక్కిన కన్యలను అశోకవనంలో ఉంచి దేవయానితో సుఖాలు అనుభవిస్తూ, ఆమె వల్ల యదువు, తుర్వుసుడు అనే ఇద్దరు కొడుకులను పొందుతాడు. శర్మిష్ఠ మాత్రం తన యౌవనం అంతా వ్యర్థం అవుతున్నందుకు చింతిస్తూ, దేవయాని అదృష్టాన్ని మెచ్చుకుంటూ కాలం

గడుపుతూ ఉంటుంది. కొంతకాలానికి అశోకవనంలో విహారానికై వచ్చిన యయాతి శర్మిష్ఠను కలవడం జరుగుతుంది. ఆమె తనకు పుత్రసంతానాన్ని ప్రసాదించమని, “నేను దేవయానికి దాసిని కాబట్టి నాకు కూడా నీవు భర్తవే అవుతావు” అంటుంది. కాని శుక్రుడికి ఇచ్చిన వాగ్దానం తప్పలేను అంటాడు యయాతి. ప్రాణానికి, ధనానికి ఆపద వచ్చినప్పుడు, ప్రాణాపాయంలో ఉన్న బ్రాహ్మణుడిని రక్షించేటప్పుడు, స్త్రీల సంగమాన్ని కోరేటప్పుడు, వివాహ విషయంలోనూ అసత్యం పలికినా తప్పులేదని మునులు చెప్పిన ప్రమాణ వచనాలు ఉన్నాయి. కనుక ఇందులో దోషం లేదు అని నచ్చచెప్పింది. అంతకు పూర్వమే ఆమె సౌందర్యానికి ఆకర్షితుడైన యయాతి దానికి అంగీకరించి శర్మిష్ఠను స్వీకరించి పుత్రసంతానాన్ని ప్రసాదించాడు. మొదటి కొడుకు పుట్టినప్పుడు దేవయాని ఇది ఎలా జరిగింది? అని ప్రశ్నిస్తే ‘ ఒక ముని ప్రసాదం’ అని బదులు చెప్పింది ఆమె. కాలక్రమాన శర్మిష్ఠకి యయాతి వల్ల మరో ఇద్దరు కుమారులు పుట్టారు.

ఒక రోజు ద్రుహ్యుడు, అనువు, పూరుడు అనే శర్మిష్ఠ ముగ్గురు కొడుకులు అశోకవనంలో యయాతి ఎదురుగా ఆడుతుండడం దేవయాని కంటపడుతుంది. ఎవరీ పిల్లలు అని యయాతిని ఆడుతుంది. ఆ ప్రశ్నకు అతడు సమాధానం ఇవ్వకపోతే, ఆ పిల్లలనే మీ తండ్రి ఎవరు? తల్లి ఎవరు? అని అడుగుతుంది. దానికి సమాధానంగా వాళ్ళు యయాతిని, శర్మిష్ఠ ను చూపిస్తారు. ఈ విధంగా తన భర్త తనను మోసగించి శర్మిష్ఠపట్ల ప్రేమను చూపించిన విషయం తెలిసిన మరుక్షణమే కోపంతోను, దుఃఖంతోను మండిపోతూ, కుమిలిపోతూ తన తండ్రి దగ్గరకి పరుగెత్తింది. అక్కడికి వెళ్లి ఆ శుక్రాచార్యుడి కాళ్ళ మీద పడి తనకు జరిగిన అన్యాయాన్ని చెప్పుకుని భోరున ఏడ్చింది. దేవయాని వెనువెనుకనే ఆమెను ఓదార్చే ఉద్దేశంతో యయాతి కూడా అక్కడికి వెళ్ళడం జరిగింది. యయాతిని చూడగానే శుక్రుడు మండిపడి, “యౌవన గర్వంతో ధర్మాన్ని అతిక్రమించి దేవయానికి చేసిన అన్యాయానికి ఫలితంగా నీవు ఈ నాటి నుంచి నీ యౌవనాన్ని కోల్పోయి, జరాపీడితుడవు అవుతావు” అని శపిస్తాడు.

దానికి యయాతి పుత్ర సంతానాన్ని ప్రసాదించమని కోరిన యువతిని కాదనడం కూడా ధర్మ విరుద్ధమే కదా! అన్ని

ధర్మాలు తెలిసిన నువ్వు నన్ను ఇలా శపించడం న్యాయం కాదు. పై పెచ్చు నేను ముసలితనంతో బాధపడడం నీ కూతురు దేవయానికి కూడా అన్యాయమే కదా? అని బ్రతిమాలుకుంటాడు. దానికి శుక్రుడు శాంతించి “నీకొడుకులలో ఒకరికి నీ ముసలితనాన్ని ఇచ్చి అతని యౌవనాన్ని నువ్వు గ్రహించు. నువ్వు భోగానుభవాలతో తృప్తి చెందాక, యౌవనాన్ని తిరిగి ఇచ్చి, నీ వార్ధక్యాన్ని వెనక్కి తీసుకో. నీకు ఇలా సేవ చేసిన ఆ కొడుకు రాజ్యానికి అర్హుడు, మీ వంశానికి వంశకర్త కాగలడు” అని పరిష్కారాన్ని చెబుతాడు. శుక్రుని శాపప్రభావం వల్ల వెంటనే ముసలివాడై పోయిన యయాతి, తన నలుగురు పెద్ద కొడుకులను పిలిచి సంగతి చెప్పి, “మీలో ఒకరు మీ యౌవనాన్ని నాకు ధారపోయండి” అడుగుతాడు. అది విన్న యదు, తుర్వాస, ద్రుహ్య, అనువులు

“లోకంలో ముసలితనం, రోగం అనేవి సహజంగా వస్తే తప్పేది కాదు కనుక ప్రజలు అనుభవిస్తారు. తెలిసి తెలిసి ఎవడైనా వీటిని కోరుకుంటారా? తలనెరిస్తే మన్మథుడంతటి అందగాడి నైనా స్త్రీలు దగ్గరికి రానిస్తారా? కుబేరుడి వంటి సంపన్నుడు కూడా ముసలితనం వస్తే ఎవరికి ప్రీతి పాత్రుడు కాడు. అలాంటిది మా యౌవనాన్ని నీకు ఇమ్మనటం ఏమిటి?” అని ప్రశ్నించి తండ్రి కోరికని తిరస్కరించారు. దానికి యయాతి కోపగించుకొని, “నాకు

వారసులుగా రాజ్యాన్ని పొందే అర్హత మీకు ఉండదు” అని శాపం ఇస్తాడు.

అటు తరువాత ఆఖరి వాడైన పూరుడిని పిలిచి తన కోరికను చెబుతాడు. పూరుడు వెంటనే తండ్రి కోరిక మేరకు తన యౌవనాన్ని అతనికి ధారపోసి, ముసలితనాన్ని తాను పుచ్చుకుంటాడు. అనేక సంవత్సరాలు రాజ్యపాలన చేస్తూ, విషయ భోగాలను అనుభవించేక తిరిగి తన ముసలితనాన్ని వెనక్కి తీసుకుని, శర్మిష్ఠ కొడుకైన పూరుడిని చక్రవర్తిని చేసి వానప్రస్థం స్వీకరిస్తాడు యయాతి.

ఇలా రాక్షసగురువు అయిన శుక్రాచార్యుని కూతురు, దేవయాని ముందు కడుడి నిరాదరణకు గురి అయింది. తరువాత యయాతిని యుక్తితో తన భర్తగా చేసుకుంది. తనను అవమానించిన రాజు కూతురు, స్నేహితురాలు ఐన శర్మిష్ఠని తనకు దాసీగా చేసుకుంది. అంతటితో ఆగకుండా ఆమెను దాసిగానే తనతో బాటు అత్తవారింటికి కూడా పట్టుకు వెళ్ళింది. అక్కడ కూడా శర్మిష్ఠకు యయాతి దగ్గర కాకుండా ఒక కన్నువేసి ఉంచడానికి తాపత్రయ పడింది. అహంకారి అయిన దేవయాని, తన స్వలాభం కోసం తండ్రినే కాదు, దొరికిన సమయాన్ని, సమకూరిన సందర్భాలను, తారసపడిన వ్యక్తులను, తనకున్న పరిజ్ఞానాన్ని, బుద్ధిబలాన్ని యధేచ్ఛగా వాడుకుంది. ఆభిజాత్యాన్ని ఆభరణంగా కాకుండా

With Best Compliments from:



502 (formerly 475) Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901
Tel: (732) 937 5400 Fax: (732) 937 6969 www.cosmicstone.com

Wholesale distributors of:

Slabs & Tiles:

Granite, Marble, Onyx
Glass & Jade
Limestone, Travertine & Quartzite
Silestone

Tiles:

Polished Porcelain & Glazed Porcelain
Ceramic & Concrete
Limestone & Travertine
Engineered Stone

New Jersey's Sole Distributor for:



Also available are beautiful mosaics, chair rails, bullnose and medallions!

ఆయుధం గా ఉపయోగించుకుంది. చివరికి అకాల జరాభారానికి గురి అయ్యేటట్లు భర్తను తండ్రి శాపానికి గురిచెయ్యడానికి కూడా వెనుకాడలేదు. ఈ చర్య వల్ల తన సంసారమే భగ్నం అవుతున్నా లెక్క చెయ్యలేదు. తన పట్ల అపచారం చేసిన భర్తను శిక్షించడమే ఆమె ద్వేయం.

ఏది ఏమైనా భారతంలో ఒక చిన్నకథలో కనిపించే పాత్ర అయినా దేవయాని మన మనసులో ఒక మరుపురాని ముద్రని వేస్తుంది.

నిద్ర

శ్రీమతి భావరాజు భారతి

నాకు నిద్ర పట్టి రాత్రులకంటే నిద్ర లేని రాత్రులే ఎక్కువ. నిరాటంకంగా ఎనిమిది గంటలు నిద్రపోయే మావారికి, నాకు, నిరంతరం చర్చ జరుగుతూనే వుంది. నిద్ర పోయే ముందు ఆలో చించడంతో నాకు నిద్ర రాదని మావారూ, నిద్ర రాక ఆలోచనలు వస్తాయని నేనూ, ఇలా అంటూనే రోజులూ, వారాలు, నెలలు, సంవత్సరాలు కూడా గడిపేస్తున్నాం. “నిద్ర పోవలసిన సమయంలో, అంటే రాత్రి పది గంటల తరువాత, నిద్ర పోవాలి కాని ప్రపంచంలో వున్న సమస్యలను, ఆ రాత్రే తీర్చేయగలననుకోవడం నాకే కాదు, ఏ మానవమాత్రులకి కూడా అసంభవం” అని ఒక్క వాక్యంతో అటు తిరిగి నిద్రలోకి జారుకుంటారు మావారు. పైగా బాగా నిద్రపోతే, మర్నాడు బుర్ర మరింత చురుకుగా ఆలోచనలతో బాగా పని చేస్తుందంటారు. నిద్ర రాక నేనవస్థ పడుతుంటే ఇల్లాంటి చర్చ చెవులకి వినిపిస్తున్నా మెదడుకి మాత్రం చేరదు-అర్థమవుదు ఈ లాజిక్.

నా “నిద్రా పరిశోధన”లో తేలిందేమిటంటే, నిద్ర సరిగ్గా పట్టని ఆడవాళ్ళు సంఖ్య మొగవారి సంఖ్య కన్నా ఎక్కువ. ఇది ఎన్నో రకాలుగా తర్కించవచ్చు. ఎక్కడోకాని నాకు మావారిలాగా, పడుకోగానే నిద్రపట్టేస్తుందనే ఆడవారు కనబడలేదు. ఈ సంఖ్య బహు తక్కువ అని నాకనిపిస్తుంది. మావారి సంగతే చెప్పాలంటే, మంచం మీదకి వాలగానే, ఇంక దిండుకి తల తగలగానే నిద్రలోకి జారుకోవడం మామూలు. నా సంగతంటారా నేను పగలంతా చెప్పాలనుకున్న విషయాలని తీరికగా మాట్లాడడానికి అదే మంచి సమయమని మొదలు పెట్టాను. నా మొదటి వాక్యం సగమయ్యే సరికి, మావారు నిద్రపోవడమే కాదు, నా వాక్యం పూర్తయ్యేసరికి సన్నగా గుర్తు కూడా మెదలవుతుంది. నా ప్రశ్నలకి సమాధానం

రాకపోగా నాకు కోపం వస్తుంది. మరి నిద్ర ఎలా వస్తుంది మీరే చెప్పండి.

నా నిద్రాభంగానికి కాఫీ కూడా కొంతవరకు కారణం అని మా డాక్టరు చెప్తారు. వయస్సు మీరుతున్నకొద్దీ “కాఫీ పడటం లేదండి ఈ మధ్య”, అన్న మాట ఎవరో ఒకరు చెప్పడం నా చెవులో పడుతూనే వుంటుంది తరచు. అయినా అప్పుడప్పుడు కాఫీ ఘుమ-ఘుమ, సువాసన నాసికాపుటాల చుట్టూ వుంటే పోనీ ఈ ఒక్కసారి కాఫీ తాగినా నిద్ర పట్టకపోతుందా అనే ఆశతో చేసిన నా ప్రయోగం చాలాసార్లు తప్పింది అని ఒప్పేసుకుంటా. నా మీద మావారి జోక్ ఏమంటే, మధ్యాహ్నం పన్నెండు తరువాత కాఫీ తాగితే ఆ రాత్రి భారతి మూడు గంటలు, కాఫీ త్రాగకపోతే నాలుగు గంటలు నిద్రపోతుందని చెప్పడం ఎన్నిసార్లో విన్నాను. మనలో మాట, అందులో నిజం లేక పోలేదు! కాఫీ తాగిన వెంటనే నిద్రపోగల ధీరులని కలిసినా, కాఫీ తాగితేగాని నిద్ర రాదనే వారిని చూస్తే కొంత జలసీ అని ఒప్పేసుకుంటాను. అంటే కొంతయి నా నిద్ర పట్టాలంటే, అసలు ఈ కాఫీ తాగాలనే వ్యామోహంనుంచి బయటపడడమే నాకు మార్గం!

నిద్రగురించి ఏ గ్రూప్ లో మాట్లాడినా అందరూ ఏదో సలహా ఇవ్వక మానరు. అట్టే నచ్చని పుస్తకం చదవమనీ లేదా అంతగా నచ్చని టి.వి. షో చూడమని, వేడి పాలు తాగమని, హిప్పాటిస్ట్ ‘నిద్రపోమని’ చెప్తున్న సి.డి. వినమని, లేదా నీళ్ళ గలగల, పక్షుల కిలకిలారావాలు, కాకపోతే భజనల సి.డి. వినమనో చెప్తారు. ప్రతీ ఒక్కరూ ఒక్కోవిధంగా తాము చెప్పడంవల్ల ఎవరి విషయంలో ఎలా నిద్ర సమస్య తీర్చారో చెప్తారు. ఎన్ని చేసినా ఇప్పటికీ నాకయితే పై సలహాలు ఏవి అంతగా పనిచెయ్య

లేదు. ఒకటి మాత్రం నిజం. నాకు నిద్రపట్టకపోడమే కాదు, రాత్రంతా గడియారం కేసి చూసి అలసిపోయి, మర్నాడు అందరితో 'ఎన్ని సార్లు నిద్రలో అంతరాయాలు వచ్చాయో, ఎన్నో గంట నుంచి ఎన్నో గంట వరకూ (నిముషాలతో సహా) మేలుకునే ఉన్నానో' చెప్పడం. మావారితో మొదలుపెట్టి, ఆరోజంతా ఎవరితో మాట్లాడినా, నాకు మాత్రం రాత్రి నిద్రపట్టకపోవడం అనాటి వార్తలలో ముఖ్యాంశమయిపోతుంది. ఇంకేదయినా కష్టాలలో ఉంటే సలహాలు, సహాయాలు, ఆదుకోవడం ఉంటాయికాని, నిజంచెప్పేద్దూ నా రాత్రంతా నిద్రలేని గోడు విన్నవాళ్ళని సానుభూతి చూపమనడం న్యాయంకాదని కూడా నాకు తెలుసు. అసలు తప్పించుకోకుండా విన్నందుకు సంతోషం.

ఈమధ్య మావారు, నిద్రలో నేను చిన్నగా గుర్తు పెడుతున్నట్టుచెప్పారు. నిద్రే సరిగ్గా పట్టని నేను గుర్తు పెట్టడమేంటి, మావారు చెప్పే జోకుల్లో ఒకటిగానే అనుకున్నా. ఇంతకీ గుర్తు విషయంలో వున్న ఇబ్బందులు, ఆ కథలు చెప్పుకోవడం తరతరాలుగా వింటూనే వున్నాం. వింతేమంటే, గుర్తుపెట్టేవాళ్ళు ఎవరి గుర్తు వాళ్ళకి వినిపించదు కదా, అందుకని ప్రక్కవాళ్ళు చెప్పగా, చెప్పగా సిగ్గుపడుతూ ఒప్పేసుకుంటారు, మరీ గట్టిగా కాదంటే,

రికార్డ్ చేసి తిరిగి వినిపించిన ఆధారాలు కూడా ఉన్నాయన్న కథలు మీరు వినే వుంటారు. గుర్తు పెట్టేవారు ఎంతో హాయిగా ప్రపంచంతో ఆ కొన్ని గంటలు తమ హక్కున్నట్టుగా నిద్రపోవడమే కాదు, ఇంట్లో వున్నవారికి వాళ్ళ "ఖర్మ" కొదిలేసిన నిరపరాధులనుకుంటారు. ఇకపోతే, గుర్తుకి గురిఅయిన ఆ ఇంట్లో జనాభా, చెవులలో దూది పెట్టుకునో, తలగడతో తమ చెవులు మూసుకునో నిద్రపోవడానికి ప్రయత్నిస్తారు. ఈమధ్య నేను రెండు రాత్రులు బంధువులింట్లో ఉండవలసి వచ్చింది. ఇంట్లో వున్న పెద్దవయస్సున్న దంపతులు వేరే వేరే స్పీడులో వెళ్ళున్న "రైలుబండ్ల" లాగా గుర్తు పెడ్డానేవున్నారు రాత్రంతా. నేను కూడా అదే రైలుబండిలో ప్రయాణం చేస్తున్నానా అన్న అనుమానం వచ్చింది రాత్రంతా వాళ్ళ గుర్తు వింటుంటే. అసలే క్రొత్త చోటు, క్రొత్త మంచం, మా ఇంట్లోనే సరిగ్గా నిద్రపోని నాకు ఒక్క క్షణం కూడా నిద్ర లేదు. అన్నింటికన్నా కష్టమయిందేమంటే, ప్రొద్దున్నే ఆ దంపతులు అమ్మాయ్! బాగా నిద్రపట్టిందా అని అడిగే సరికి నాకు ఏం చెప్పాలో తెలిక సతమతమయ్యాను.

సరే! గుర్తు మీద పరిశోధనలతో ఎన్నో పుస్తకాలు, వ్యాసాలూ, పాటలు, పద్యాలు వినడము, చదవడము మీకందరికీ

This Page is sponsored by Pediatric and adolescent Care Associates

Pediatric and Adolescent Care Associates
Ravi S. Chennapragada, MD, FAAP
Board Certified in Pediatrics
Experienced and individualized care

Daytime, evening, or weekend appointments available

On call 24 hours a day, 7 days week for emergencies
Free pre-natal consultation
Most insurance plans accepted

Attending pediatrician at:
Robert Wood Johnson University Hospital • St. Peter's Medical Center
JFK Medical Center • Somerset Medical Center

▪ Two convenient locations ▪

676 Route 202-206 North, Building 2
 Bridgewater, New Jersey
 (908) 927-1155

1667 Oak Tree Road
 Edison, New Jersey
 (908) 927-1155

తెలిసినదే. ఇక గుర్తు మీద జోకులకి అంతే లేదు. కార్టూన్లయితే వేలకొద్దీ వున్నాయి.

మరీ ఈ గుర్తు పెట్టేవాళ్ళలో కూడా జాలిగుండె వున్న వాళ్ళు లేకపోలేదు. “స్టీప్ స్టడీ పరిశోధనాలయాలలో”, పరీక్షలు చేయించుకోవడమే కాక, చికిత్సలకి కూడా వచ్చుకుంటున్నారు. ఇక టి.వి.లో, పుస్తకాల్లో వచ్చే ప్రకటనలలో గుర్తు పోయే

మార్గాలు, ప్రక్కవారికి వినిపించకుండా వాడగలిగే పరికరాలు చాలానే చూస్తున్నాం. బోలెడుడబ్బు, శ్రమతో కూడిన పరిశోధనలు గుర్తు మీద జరుగుతున్న ఈ ప్రపంచంలో అందరికీ, అంటే, గుర్తు పెట్టేవారికి, ప్రక్కనున్న వారికి కూడా సుఖ సంతోషాలతో నిద్రాభంగం కాకుండా ఉండే రోజుకోసం ఎదురు చూద్దాం ...

సర్వేజనా (గుర్తు కొట్టే వాళ్ళతో సహా) సుఖినో భవంతు!

మహా భారతంలో నాకు నచ్చిన పాత్ర: కర్ణుడు

పద్మజ వక్కలగడ్డ, మన్-రో, న్యూ జెర్సీ

కర్ణుడు అనగానే చాల మందికి ఎన్.టి.ఆర్. గారి 'దాన వీర శూర కర్ణ' సినిమా గుర్తుకి వస్తుంది. అది తప్పే కాదు. ఎన్.టి.ఆర్. గారి నటనా చాతుర్యం అటువంటిది.

అందరికీ అన్ని తెలిసిన విషయాల్లో కానీ మరొక్కసారి గుర్తు చేసుకుందాము అని రాస్తున్నాను. మహాభారతం లో నాకు నచ్చిన వ్యక్తి కర్ణుడు. స్నేహానికి, త్యాగానికి, దానానికి ఇటువంటి మంచి గుణాలన్నిటినీ కలిపితే కర్ణుడు మనకి కనిపిస్తాడు. మచ్చ ఎరుగని శీల సంపదకు స్వచ్ఛమైన ప్రతిరూపమే కర్ణుడు. కర్ణుడు ఎంతటి దాత అంటే మరణం వరకు కూడా ఏనాడూ లేదన్నది నోట రాలేదు.

ఒకసారి పరమ కోపిష్టి అయిన దూర్వాస మహాముని కుంతిభోజని రాజ్యానికి వచ్చాడు. మహాముని కోపానికి భయపడి రాజు పరమసహనశీలి అయిన కుంతిదేవిని ఆయన సేవలకు నియోగించాడు. ఆమె శ్రద్ధ తో చేసిన ఉపచారాలకు సంతసించి దూర్వాస మహాముని, తలచుకున్నంతనే ఏ దేవత వల్ల నయినా సంతానం కలిగే మంత్రాన్ని ఆమెకు ఉపదేశించాడు. ఆ మంత్రం ప్రభావం పరీక్షించాలనే బాల్యచాపల్యంతో సూర్యభగవానుడిని ప్రార్థించింది. అలా సూర్య భగవానుడి వల్ల కుంతికి “సద్యోగర్భం” ద్వారా పుట్టిన వాడు కర్ణుడు. సహజ కవచ కుండలాలతో అందంగా పుట్టిన కర్ణుడిని తల్లి కుంతిదేవి లోక నిందకి భయపడి నీటి పాలుచేసింది. అదృష్ట వశాత్తూ దాశరాజు అతిరధునికి నది ఒడ్డున దొరికాడు. పిల్లలులేని అతిరధునికి అతని భార్య రాధ, ఆ పాపడికి 'వసుసేనుడు' అని నామకరణం చేసి అల్లారు ముద్దుగా పెంచుకున్నారు. తల్లి రాధ ఎంత గొప్పగా పెంచింది అంటే అందరు

అతనిని 'రాధేయుడు' అని పిలిచేవారు. ఎన్నో ఆటంకాలని ఎదుర్కొని కర్ణుడు గొప్పగా విలువిద్యని అభ్యసించాడు. ఎంత గొప్ప వాడైనా యుగధర్మం ప్రకారం తక్కువ జాతి వాడన్నకారణంగా పైకి రాలేకపోయాడు.

కర్ణుడు-ధుర్యోధనుడు: స్నేహం అంటే కర్ణుడు ధుర్యోధనుడిదే అని చెప్పుకోవాలి. ద్రోణాచార్యుడు నిర్వహించిన విలువిద్య పోటీలో జాతి నెపంతో అవమానింపబడతాడు కర్ణుడు. పోటీలో పాల్గొనటానికి కూడా అర్హత లేదంటారు పెద్దలు (కురువృద్ధులు, వయోవృద్ధులు, ధర్మవృద్ధులు). ఆ సమయంలో ధుర్యోధనుడు అడ్డు తగిలి కురు వంశము అప్పటికే ఎంతటి కులహీనత చెందిందో తెలియచెప్పి, రాచరికపు అర్హతని ఇవ్వటం కోసం అంగ రాజ్యానికి రాజుని చేశాడు. అర్ధసింహాసనాన్ని ఇచ్చి తనతో సమానమైన స్థానాన్ని కలగచేసి గౌరవిస్తాడు ధుర్యోధనుడు. ఆ సమయంలో కర్ణుడు ధుర్యోధనుని యశోరక్షణకు, సార్యభౌమత్వ సంరక్షణకు తన ధన, మనః, ప్రాణాలను అంకితం చేస్తానని మాటిస్తాడు. జీవిత చరమదశ వరకు కూడా తన మాటకీ కట్టుపడి ప్రవర్తిస్తాడు కర్ణుడు. తమ మైత్రీ బంధానికి జీవితాన్ని అంకితం చేశాడు. ఎక్కడా శిరసు వంచని రాధేయుడు ధుర్యోధనునికి పాదాభివందనం చేశాడు.

కర్ణుడు-ద్రౌపది: ఆ కాలంలో యుద్ధం చేసి ఆడవారిని గెలిచేవారు. రాజులకి అది తప్పు కాదు. ద్రౌపది వలన ఇన్ని యుద్ధాలు జరిగినవి అంటే ద్రౌపది ఎంత అందగళ్ళో వేరే చెప్పనక్కర లేదు. ద్రౌపది (తరువాయి 38 పేజీలో)

అవ్వ తిరునాళ్ళలో తప్పిపోయింది

కీ.శే. దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రి

మా అవ్వ నెరగరూ మీరూ, అవ్వని. హయ్యో ! సుబ్బ మ్మవ్వని మా ఊళ్ళో ఆవిణ్ణి ఎరగని వాళ్ళు లేరే. అసలు ఊరంతా అవ్వనే పిలుస్తారావిణ్ణి. కొద్దిమంది 'సుబ్బమ్మ గారూ' అని కూడా అంటారు. ఆవిడకి కోపం వచ్చినప్పుడు "ఆ ఆ ఆ, ఎవరూ అవ్వ! నువ్వు నాకేవవుతావురా చస్తే దెయ్యవవుతావు గాని" అని గద్దిస్తుంది. అప్పుడు చటుక్కున సర్దుకుని 'సుబ్బమ్మగారూ' అంటారు. ఒక్కొక్కప్పుడు, 'సుబ్బమ్మగారూ' అని పిలిస్తే "హరి గాడిదా! వేలెడంత లేవు, బొడ్డుకోసి పేరెడతావురా నాకూ!" అని దులిపిస్తుంది. వెంటనే దిద్దుకుని 'అవ్వగారూ' అంటారు.

ఏవయితేనేం ఆవిడంటే అందరికీ ఇష్టవే, అవ్వంటే. అవును. అందరికీ ఇష్టవే,మరి! వాళ్ళకేం పోయింది ఇష్టం గాక, ఎప్పుడో కనిపిస్తుంది వాళ్ళకి. కనిపించినప్పుడు ఎంచక్కా కుశల ప్రశ్నలూ అవీ వేస్తుంది. సామెతల్లో సాతాళించి కబుర్లూ కథలూ చెపుతుంది. మంచి ఫారంలో ఉంటే - అంటే ఒడుపులో ఉంటే పాటలు పాడుతుంది. పావు పాటా అవీ. ఆ కాస్సేపూ వాళ్ళకి కులాసాగా ఉంటుంది. వింటారు పోతారు. వాళ్ళకేం ! రాత్రీ పగలూ ఆవిడతో ఇట్టో ఉండే వాళ్ళం. మేం వేగలేక చస్తున్నాం గాని!

అన్నట్టు-అవ్వంటే మీరెరగరన్నారు కదూ సుబ్బమవ్వని -ఆవిడ మమ్మల్నెలా ఏడిపిస్తుందో చెప్పేముందు, ఆవిడ రూపు రేఖలూ ధోరణి మీకు తెలియద్దూ! అసలు మా అవ్వంటే, మా నాన్నగారి మేనత్త. ఆయన తాలూకు అయిదెకరాల పొలవూ, అప్పారం లోగిలీ వగైరా ఆస్తితో అవ్వకూడా నాకు సంక్రమించింది. మా నాన్న మేనత్తంటే దాదాపు డెబ్బై మాట గదా. అయితేనేం నడుం నిటాగా కదురులా నిలబెడుతుంది. ఇష్టం లేనప్పుడు మాత్రం తెలుగులో 'ఐ' అక్షరం లేదూ 'ఐ', దానిలాగా ఒంగి పోతుంది. తరచు కంఠం రైలు గంటలాగా గణగణా మ్రోగించేస్తుంది. ఇష్టం లేనప్పుడు పీలగా మూలుగుతుంది. ఈ మధ్య కొంచెం చెడ్డా, గెడ్డ చూపులాంటిది అవ్వ చూపు. అయితే పళ్ళుమాత్రం తీయించెయ్యడవో, రాలిపోవడవో జరిగింది. ఒక్కటి ఒక్క పై పన్ను మాత్రం-ముందుంది. కింది పెదిమ మీదకి వొంగి, అక్కడ కాళూని,

మాట్లాడుతున్నప్పుడు రవ్వంత తలాడిస్తూ ఉంటుంది. అది అందానిక్కాబోలు ఉంచేసిందవ్వ. మా ఇంటికొచ్చిన వో పెద్దమనిషి అప్పన్న శాస్త్రుల్లని మాంచి కవి కూడా-ఆయనొకసారన్నాడు చెమ త్కారంగా 'ప్రైపంచంచలో ఏ ప్రైభుత్వవూ చెయ్యలేని పని సుబ్బ మ్మవ్వగారు చేసిందండి. ఒకే ఒక్కటి తప్ప ఏ పన్నూ లేకుండా చేసింది! " అని అయితే, అవ్వ మాట్లాడుతుంటే మాత్రం అతి స్పష్టంగా తెలుస్తుంది. కొందరు పళ్ళు లేని వాళ్ళు నోరు లక్కపెడ తలాగా డొల్లగా ఉంటుంది. మాట్లాడుతుంటే ఏవీ తెలియదు. రొచ్చులో నడుస్తున్నట్టు పుసుకూ పుసుకూ గాలి పోసుకుంటుంది. అంతే పాత రబ్బరు బొమ్మ కడుపు నొక్కితే చప్పుడైనట్టు అవ్వ అలాగ్గాదు. అయినా ఓ లోపం ఉంది. అవ్వ మాటల్లో 'ప' 'ప' అని పలుకుతుంది. 'తప్పు, వప్పు, చెప్పు' అంటుంది, ఈ వొంటి పన్నువల్ల.

అసలు మాసుబ్బమ్మవ్వది - పెద్ద జాతీయ నాయకుడి ఉపన్యాస ధోరణి. అయితే అవ్వ తెలివిగా మాట్లాడుతుంది. వోసారీ, ఉపన్యాసాల్లో దేశాన్నంతనీ తలదిమ్మెక్కించే వో పెద్ద మనిషి మా ఇంటికొచ్చాడు. ఆయన సభలోనే గాక సభ ఇవతల కూడా సభలో లాగే అంతపొడుగూ మాట్లాడతాడు. మా ఇంటికొచ్చిన పదినిము షాల్లో మొదలెట్టాడు ప్రసంగం. మరి పదినిమిషాల్లో అవ్వ కలుగ జేసుకుని రంగస్థలంలో విరగబడింది. ఆయనగారు తోక జాడించి, నాటికీ నేటికీ అవ్వకి 'నమస్తే'. అంతే! ఆవిడ సన్నిధానంలో నోరు విప్పడు.

వెనకటికి వో కవిగాడు చెప్పినట్టు నిప్పుల, నీళ్ళను, చప్పిడుప్పిళ్ళను, తీర్థాల, తిరునాళ్ళ త్రిప్పటలను, గడిదేరి గడ్డ కట్టిన ఘటం అవ్వ పెళ్ళికి కాస్త ముందో వెనకో పోయాడు పెనివిటి. డెబ్బై ఏళ్ళ పైని ఏకడాటిగా అంటే ఏక టాకీని వైధవ్య రాజ్యాన్ని పరిపాలించి పారేసిన రాణి బహద్దర్. గడ్డు బ్రహ్మచారిణి. యాక్సిడెంట్, అంటే ఏ కారో, రైలో కలగజేసుకుంటే తప్ప మార్కండేయాది చిరంజీవుల లిష్టులో మనిషి మా అవ్వ. నాలు గ్గంటలకే లేచి తొలికోడిని లేపడం, తలుపులన్నీ ఈ తెరిచి పారేసి,



The Telugu Fine Arts Society, Inc

తెలుగు కళాసమితి

A tax exempt not for profit corporation - Tax Id# 22-2534-166

TFAS Nominating Committee, 32 Rose Lane, Rockaway, NJ 07866



TFAS Nominating Committee is pleased to invite nominations from the members in good standing, for the nine Board of Trustees for the term starting from April 2016 through March 2018. Board of Trustees are the custodians of TFAS. Elections for these positions will be conducted in two phases.

Phase – I Elections: Election of NINE Trustees by the General Body (members who are qualified to vote)

Phase – II Elections: Election by Nine elected trustees for the positions of Officers and committee chairs. Officers are: President, Vice President, Secretary and Treasurer. The five Committee Chairs are: Events, Membership, Youth, IT and Community.

Qualifications and Requirements for a *Nominee* (a person submitting application to become a trustee):

1. *Nominee*: Any life member in good standing for at least two years as of November 1, 2015.
2. Only one of the family members (Husband or Wife) is eligible to submit a nomination form.
3. Must be willing and committed to work for the welfare of TFAS for at least 2 years.
4. A candidate who served as trustee for two consecutive terms ending Mar 2016 is not eligible to contest.
5. All fields of the Nomination form are mandatory except Email ID. Email id is optional.
6. Duly filled application form with \$250 fee of which \$100 is nonrefundable application fee and \$150 refundable to those whose applications are disqualified or withdrew application prior to withdrawal date.
7. Application must be signed by Nominee and also two supporters of the nominee. *Supporters* - those who propose and those who second must also be members of good standing for at least one year as of November 1, 2015.
8. A *supporter* can only sign one nomination form out of all submitted *nominations*. If a supporter has signed for multiple people, both applications will be disqualified.
9. A person cannot be a *Nominee* and also a supporter for other *Nominees*.
10. Candidates are advised not to be involved in forming slates of candidates which is not in the spirit of serving non-profit service organizations such as TFAS.
 - The nomination form will be available on TFAS website.

Election Timeline:

Last date for receipt of nominations: 24th December, Thursday

Publication of the nominations received, on the website: 29th December, Tuesday

Last date for withdrawal of nominations: 9th January, Saturday

Ballots to be mailed by: 16th January, Saturday

Last date to receive the ballots by mail or in hand: 6th February, Saturday

Counting of the ballots on: 13th February, Saturday

Announcement of the Elected trustees on TFAS website: 14th February, Sunday

Election of the Office bearers: 5th March, Saturday

Takeover by the new committee: During Ugadi Function

Nominating Committee: Chair: Dr. U Vignan Kumar; ajvk2004@gmail.com

Members: Dr. Nandiwada Premanand; prem.nandiwada@gmail.com & Dr. Bandaru Raja Rao; farmland012@yahoo.com



The Telugu Fine Arts Society, Inc

తెలుగు కళాసమితి

A tax exempt not for profit corporation - Tax Id# 22-2534-166



CANDIDATE NOMINATION FORM FOR BOARD OF TRUSTEES FOR THE TERM APRIL 2016 – MARCH 2018

Please type or print the information

Please note: Last date for receipt of nominations: 24th December 2015, Thursday

Please note: Last date for receipt of nominations: 24th December 2015, Thursday	
Name of the Nominee	Last Name First Name
Membership # Address, Telephone & E-mail	
Nominated by:	Last Name First Name
Membership #, Address, Telephone & E-mail	
I have been a member in good standing for one year as of November 1, 2015	
Signature & Date:	
Seconded by:	Last Name First Name
Membership#, Address, Telephone & E-mail	
I have been a member in good standing for one year as of November 1, 2015	
Signature & Date:	
I accept the nomination to the TFAS Trustee position. I have been a member in good standing for two years as of November 1, 2015.	
Signature of the Nominee & Date:	
Mail Nominations to: Nominating Committee Chair, TFAS Nominating Committee, 32 Rose Lane, Rockaway, NJ 07866; Please include \$250 check payable to TFAS along with this nomination form	

Nominating Committee: Chair: Dr. U Vignan Kumar; ajvk2004@gmail.com

Members: Dr. Nandiwada Premanand; prem.nandiwada@gmail.com & Dr. Bandaru Raja Rao; farmland012@yahoo.com

SUMA FOODS

Teluguvaari Abhimaana Ruchi

Quality, Taste
and Service

Ganesh
Murti



Snacks & Sweets by mail

For all your festival needs
Bobbattu, Khaja, Kajjikaya
Mixture, Burelu and more

Fine Indian catering (Veg/Non-veg)
Event planning & management
Welcome packs & Gift packs
On-site preparation for
Weddings, Munj and
other large events

We ship anywhere
in the world

1184 Cozzens Lane, North Brunswick, NJ 08902 (732) 940-1300 sumafoods.com

Asalatha "Asha" Vikuntam

Realtor Associate



Community Expert

2005 Member of Mercer County Board of Realtors

Cranbury Resident since 1999

Marketing Specialist



Abrams, Hutchinson & Associates

10 Schalks Crossing Road

Plainsboro, NJ 08536

609-750-7300

Cell Phone 732-470-4717

BALACHANDAR JAYARAMAN CPA LLC

**CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT
BUSINESS CONSULTANT**

719 Inman Avenue, Suite # 201, P.O. Box 117

Colonia, NJ 07067

www.jayaramancpa.com

Email: Bala@JayaramanCPA.com

732-943-7605 (Tel)

732-539-0924 (Cell)

732-909-7122 (eFax)

Member: AICPA

Member: NJSCPA

Licensed as CPA in NJ & IL



Free Initial Consultation

Low Cost / High Quality Service

Prompt & Individual Attention by a CPA

On-Time Performance

High Customer Satisfaction

- *Tax Planning, Preparation and Representation*
- *Accounting and Auditing Services*
- *New Business Consultation*
- *Financial Statements: Compilations, Reviews & Audits*
- *Sales Tax and Payroll Tax Returns*
- *Financial and Compliance Services for Government Programs*

For Corporations, Partnerships, Individuals, LLC/ LLP & Non-Profits

CALL BALAJAYARAMANCPA @ 732-943-7605

పాచిపనులు అవీ చెయ్యడం, చెంబులూ గిన్నెలూ చప్పుళ్ళు చెయ్యడం, స్నానం చెయ్యడం, పత్తిరాట్టం లాంటి కంఠవెత్తి 'ప్రాతస్మరామి' వగైరా శ్లోకాలు చదవడం, మా నిద్దర తగలెయ్యడం - ఇలాగ రోజంతా జరిగే తంతుని గూర్చి అట్టే చెప్పడం నాకీష్టం లేదు. ఈ వివరాలు కూడా మీకు చెప్పకపోదును. కాని మీ మంచి కోసమే చెప్పా ఇదంతా. అవ్వ ధోరణిలో చెప్పవలసి వస్తే ఎప్పుడైనా అవ్వ ఎదురయితే గుర్తుపట్టి చప్పున తప్పుకుని మీరు దాటిపోవచ్చని! అంతేగాక, ఇవన్నీ చెపితేగాని, మేవావిడతే ఎలా వేగిపోతున్నావో మీకు తెలీదని కూడా ఇన్ని వివరాలిచ్చా మీకు.

ఇంకా ఇంట్లో మమ్మల్ని ప్రతిఘడియా ఏడిపించే పనుల్ని గూర్చి నేను మీకు చెప్పనే లేదు. హయ్యు బాబో! ఏ నవ్వండి బాబూ, కోటయ్యగారు శుభ్రంగా భోంచేసిన విస్త్ర్లోనే కొత్తదనుకున్నానని మా శాషమ్మ దొడ్డమ్మకి మళ్ళీ వడ్డించడం, నీళ్ళనుకుని చెంబెడు సామర్లకోట పప్పునూనితో చెయ్యి కడుక్కోవడం, ఎంగిలి విస్తళ్ళన్నీ కట్టగట్టి గోడమీద నుంచి వీధంట వెడుతున్న మేస్త్రీటు వీర్రాజుగారి తలమీద పడేటట్టు విసిరివేయడం - ఈ గొడవలన్నీ ముందు ముందు మీకు తెలుస్తాయి. అలాగే సినిమాకు వెళ్ళడం, సర్కస్ వాళ్ళ బోనుల దగ్గర కదలకుండా

నిలబడి ఆ జంతువులతో జత కట్టడం, శాసన సభ సీటు కోసం మా ఊళ్ళో చేసిన పెద్ద ఎన్నికల సభలో రభస చెయ్యడం - ఇలాంటివన్నీ కూడా ఇప్పుడు కాదు తర్వాత చెపుతా.

అయితే, ముందో చిన్న సంగతి చెప్పి. అది చెప్పి తీరాలి - ఆవిడ తిర్నాళ్ళలో తప్పిపోవడం దగ్గరకొస్తా. అప్పన్న శాస్తుర్లు గారని చెప్పానే ఇందాకా. కవిగారు, ఆయన ఓ సారి అవ్వ మీద పంచరత్నాలు చెప్పాడు బోజనాల దగ్గర సరదాకి!

"సుగుణమణిగణ నికురుంబ సుబ్బమాంబ" అనిన్నీ. "సుజన సేవాలంబ గం, సుబ్బమాంబ" అనిన్నీ, "గం" అంటే గంగా భాగీరథీ సమానురాలట. ఆయన పద్యాలు చెపుతుంటే, అవ్వ ముసిముసి నవ్వుల్లో అటూ ఇటూ తిరుగుతూ, ఏదో తన గొడవ కాదన్నట్టూ, నిర్లక్ష్యంగా పట్టించు కోనట్టూ, విననట్టూ అంతా విని, "అవి ఓ కావితం మీద రాసిపారెయ్యండి బాబూ, మా నాన్నిగాడికివ్వండి" అంది. నాన్నిగాడంటే మా పెద్దబ్బాయి, వాడంటే మా అవ్వకిష్టం మా నాన్న పేరని! వాడూ గడుసు రాస్కెల్, ఏం చేశాడూ! ఆ పద్యాలు తీసుకుని, వల్లించి, అడపా దడపా పెద్ద రాగవరస పెట్టి అవ్వ దగ్గర చదవడవూ, ఆవిడ దగ్గరేదేనా కొట్టేడవూ. ఈ పద్యాల వెర్రి అవ్వనెంతదాకా పట్టుకుంది


CELEBRATING OUR 100TH ANNIVERSARY

W

WEIDEL

REAL ESTATE

THE WAY HOME | SINCE 1915



Enhancing our clients experience through exceptional service, open communication, and expert marketing knowledge has been a Weidel tradition since 1915. I am proud to carry on this tradition by providing my clients with experience, dedication, professional knowledge and personal attention. Please contact me for all your Real Estate needs. Buying or selling a home is one of the most important decisions you make in your life. You need a knowledgeable and trustworthy Realtor for that job. You can trust me with that. I have a proven track record of helping my clients achieve their goals and can make your real estate transaction smooth, easy and stress free and a pleasant experience.

Member, National Association of Realtors.
Member, New Jersey Association of Realtors.
Member, Mercer County Association of Realtors.
Member, TREND, multiple listings

At the Courtyard | 190 Nassau St | Princeton, NJ 08540

Prema Pinninti
Realtor / Sales Associate

O: 609-921-2700
 C: 908-938-4971
ppinninti@weidel.com
WEIDEL.COM

అంటే ఓసారి నాతో అందీ - "వోరే అబ్బాయి! నేను పోయాక పదకొండో రోజున ఈ కవుల్నందర్నీ పిలిపించి నా మీద పజ్జాలు చెప్పించరా" అని.

ప్రస్తుతమేవిటంటే, నాన్నిగాడు శివరాత్రి తీర్థాని కెళదా మని అవ్వని రెచ్చగొట్టాడు. నాకిష్టం లేదు "తీర్థములు మానస ములు ముక్తి ప్రదములు" అంటూ "సత్యము తీర్థము" అంటూ కవి చెప్పిన మాటల్లో నమ్మకం ఉన్న వాణ్ణాయెను. అయితే ఏం జెయ్యను అవ్వా, నాన్నిగాళ్ళల్లో ఏ ఒక్కళ్ళనీ లొంగదీయడవే కష్టం! ఇద్దరూ పట్టుకున్నారాయె! పోనీలే ఇల్లెనా ఆ నాటికి విశ్రాంతిగా ఉంటుందనిన్నీ దారిపొడుగునా అస్తమానవూ అవ్వకోసం పంచరత్నాలు పద్యాలు చదివి నాన్నిగాడి తెగులు కుదురుతుందనిన్నీ సరేనన్నాను, చివరికి.

ఆ తీర్థానికే వెళుతున్న రావయ్య కాపుని బతి మాలుకుని, అతని రెండెడ్ల బండిలో మా వాళ్ళనీ కుక్కాను. తోవలో అవ్వ కునికీపాట్లు పడి కిందపడకుండా రావయ్య కాపు పెద్ద కొడుకుని బండి చివర బిరడాలాగా బింగించాను. ఈ బిరడా సంగతి తర్వాత చెబుతా. వాళ్ళు తెల్లారగట్టే వెళ్ళారు. సాయంకాల

వో, రాత్రి పడుతుంటేనే రావాలి. మూడు నాలుగంటలకి ఏదో పనివుండి వీధిలోకి వచ్చా వీధరుగు పక్కని బిక్క మొహం వేసు కుని, ఏడిచి ఏడిచి ఎర్రకళ్ళూ వాడూ, నాన్నిగాడు ఒదిగి నిలబడి ఉన్నాడు.

"ఏమిరా అవ్వ ఏదిరా" అన్నాను.

"త-త-త" అన్నాడు.

"ఏమిటా త-త-త తప్పిపోయిందా ఛ-ఛ-ఛ కాదుగదా, అంటే చచ్చిపోలేదుగదా" అనడిగాను.

"తీర్థంలో అవ్వ కనబళ్ళేదు" అన్నాడు వాడు మెల్లిగా.

'ఆ' అన్నాను. నాగుండె గుభేలుమంది. గొదార్తో పడిందేవో! గుండె ఆగిపోయిందేవో, ముసల్లి నాకు మహా జాలీ, దుఃఖం వేసుకొచ్చాయి. అసలు అవ్వంటే మా అందరికీ ఎంత ఇష్టవో అప్పుడు తెలిసొచ్చింది నాకు. అవ్వని తీసేస్తే లోకం ఎలా ఉంటుందో మాకు తెలియదు. పాపం ఆవిడ కెవరున్నారు? నిజాని కి నాకు ముసలాళ్ళను చూస్తే ఎంతో దిగులు. ముందుకు చూసు కుంటే నోరు తెరుచుకుని దగ్గరగా వచ్చే చీకటి భూతంగాక వాళ్ళకే ఉంది!

Livingston Pediatrics

You are our top priority!

American Academy of Pediatrics



About Us . . . We handle the health care needs of infants, children and adolescents. Prenatal counseling is also available.

We will do our best to see that your child's health needs are served appropriately and quickly. Our practice has an experienced staff available to answer your questions.

Full modern office with electronic medical records.



Dr. Ramalakshmi Yeramilli, MD
Member of the AAP,
Board Certified in Pediatrics □
Robert Wood Johnson University Hospital
St. Peters University Hospital, New Brunswick

New Patients Welcome!

We handle the health care needs of infants, children and adolescents.

732-246-7171

345 Livingston Ave.
New Brunswick, NJ 08901
Fax: 732-246-8974
Habla español, Hindi, Telugu

Office hours:
Monday - Saturday
Evening appts. available
By appointment only

Accepting Most Insurances

www.livingstonpediatrics.com

For the if in life[®]



- Employee Benefit Plans
- Executive Benefit Plans
- Pension & Profit Sharing Plans
- 401(k), 403(b), SEP, 412(i) Plans
- Health Insurance
- Business Buy Sell Insurance
- Commercial Insurance
- Life Insurance
- Long-Term Care Insurance
- Disability Income Insurance
- IRA, Roth IRA & Annuities
- Retirement Planning
- Estate Conservation Strategies
- Auto and Home Insurance



MetLife[®]

One Blue Hill Plaza, 2nd Floor
P.O. Box 1666, Pearl River, NY 10965
www.joseph.metlife.com

Tel. : 845-620-3115
Cell. : 845-323-3666

Get a Quote
FREE

George Joseph

Financial Services Representative
Investment Adviser Representative
e-mail: gjoseph@metlife.com
CA Lic.# OE85378

Metropolitan Life Insurance Company (MLIC), New York, NY 10036.

Some health insurance products offered by unaffiliated insurers through the Enterprise General Insurance Agency Inc. (EGA), 300 Davidson Avenue Somerset, NJ 08873-4175. Securities and investment advisory services offered by MetLife Securities, Inc. (MSI) (member FINRA/SIPC), and a registered investment advisor. Auto and Home Insurance offered by Metropolitan Property and Casualty Ins. Co. (Met P&C®) and affiliates, Warwick, RI. MLIC, the EGA, MSI and Met P&C® are MetLife companies.

L1210150024[exp0112][AZ,CA,CT,FL,GA,MA,MD,NC,NJ,NY,OK,PA,TX,VA]

మా అవ్వ చూపులు ఒక్కొక్కప్పుడు, దూరాన ఆకాశాన పోయే పక్షుల్లాగా ఉంటాయి. ఎక్కడికో ఎక్కడికో పోతూన్నట్టు, అప్పుడు నాకు భయం వస్తుంది. అవ్వ ఒక్కొక్కప్పుడు పొడుగ్గా నిట్టుర్చేది! ఆ నిట్టూర్పు చిన్నతనం నుంచీ ఎనభై ఏళ్ళ దార్లోబడి పాకివచ్చినట్టుండేది. ఇప్పుడు ఈ మాటల్ని స్థిమితంగా అంటున్నాను గానీ అప్పుడు...

"ఏవిట్రా, ఏం జరిగిందీ? అని నాన్నిగాణ్ణి అడిగాను.

గోదావర్లో స్నానం చేసొచ్చారట. గుళ్ళో క్కూడా వెళ్ళొచ్చారట. స్వామి దర్శనమయ్యాక, గుళ్ళో మండపం మీద కూచుని వాడి చేత సరదాగా పంచరత్నాలు కూడా చదివించుకుందిట. తర్వాత ఇవతలికి వచ్చాక, రంగుల రాట్నం దగ్గరికొచ్చేటప్పటికి నాన్నిగాడు అదెక్కుతానన్నట్టు. వాడు కాస్సేపు దాని మీద తిరిగి చ్చేసరికి అవ్వక్కడలేదు. వాడు మొదట ఇక్కడా అక్కడా చూసి, కనబడకపోతే కంగారుపడి, "అవ్వా, అవ్వా" అని పిలుస్తూ తీర్థం తా తిరిగి, బళ్ళు విప్పినచోట దగ్గరికిచ్చి అక్కడకూడా ఆవిడ కంబడకపోతే అయిదు మైళ్ళూ నడచి ఇంటికొచ్చేశాడు. ఇదీ కథ.

వెంటనే రావయ్య కాపొచ్చాడేమో వాళ్ళంటిక్కబురు చెశాను. కావిగాణ్ణి గోవిందునీ తిర్నాళ్ళకి పరిగెత్తించాను. అవసరమైతే పోలీసుల్లో గూడా చెప్పమన్నా. ఇంట్లో మా ఆవిడా పిల్లలూ నిశ్శబ్దంగా కూచున్నారు. కుక్కన పేనుల్లా. నేను శివస్మరణ చేస్తూ బయటికి వెళుతూ, లోపలికొస్తూ మతిపోయినట్లు తిరగడం మొద

లుపెట్టాను.

రాత్రి పదయింది. అవ్వ లేకుండా రావయ్య కాపు బండి వచ్చేసిందట. కావిగాడా గోవిందు వద్ది చేతుల్లో, అంటే అవ్వ లేకుండా వచ్చేశారు. ఇహ ఊరుకుంటే బావుండదని, మా ఆవిడ లోపల్నించి కొంచెం కూనిరాగం ఏడుపు ప్రారంభించింది. చంటి పిల్లాడు కూడా యధాశక్తి వాళ్ళమ్మకి తోడయ్యాడు. చూడ్డానికీ, ఉబుసుపోకా, సొహం గ్రామం మా ఇంటి దగ్గర చేరి, అవకాశం రాగానే సరదాగా పరామర్శలోనూ, అవ్వ దివ్య స్మృతుల్ని నెమరు వేసుకోవడంలోనూ, అప్పుడే పడిపోయారు.

ఇదీ తిర్నాళ్ళ రోజున అర్ధరాత్రి మాస్థితి.

అంతలో "సన్యాసిరాజు గారిల్లిదేనా?" అని దూరాన్నుంచి గద్దిస్తున్న మాటలు వినబడ్డాయి. అందరూ అటు తిరిగి చూశారు.

"ఎవరు బాబూ, ఏవిటి?" అని గావుకేక పెట్టాన్నేను. చీకట్లోంచి వస్తూ పోలీసు జవాను కనబడ్డాడు. వాడి కూడా తీవిగా నడుస్తూ, చీకట్లో దీపస్థంభం లాగా, జవాను కంటే ధాటిగా అవ్వ సాక్షాత్కరించింది. "అవ్వొచ్చింది" అని కేకేశాను. లోపల్నుంచి అందరూ "ఘొల్లు" మని ఇవతలకి వచ్చారు.

కొందరు మాత్రం 'అరేరే! అవ్వ అప్పుడే దొరికేసిందే. నాలోజుల పాటు సరదా పోయిందే' అని దిగులు మొహం వేశారు.

పోలీసు జవాన్ 'ఇదుగో ముసలావిడ. నా ప్రాణాలు తోడేసిందీ! ఈవిణ్ణి తిర్నాళ్ళకి తీర్థాలకి పంపి, దేశం మీద వదు



AAA CHECKER

Airport taxi & Limo Service

CALL (732) 486-5161; (732) 689-0161

WWW.AAACHECKER.COM

aaachecker@gmail.com

Pickup / drop-off to EWR, JFK and LaGuardia

(Telugu speaking drivers available - 10 % discount for TFAS members)



లారేవిటయ్యా ఈవిడ కంటే మా సూపరెంటు నయం" అని చీదరిం చుకుంటూ అన్నాడు.

"పోరా! నే సూపరింటునే, నాకేం రావుబహద్దర్ని! శెలవిచ్చాను పో" అంది అవ్వ. వాడు పళ్ళుబిగించి కొరకొర చూసి, చీకట్లోకి నడిచి, అక్కడ ఖాండించి ఉమ్మేసి చక్కాపోయాడు.

ఇహ తీర్థంలో జరిగిన కథేమిటంటే...

నాన్నిగాడు రంగులరాట్టం తిరుగుతూంటే పిల్లలందరికీ జీళ్ళూ, జంగిడి మిఠాయి, తొక్కుడుండలూ కొందామని, ఆ కొట్ల కెళ్ళి ఒక్కక్కళ్ళకి పేరు పేర్నా వొక్కొక్క పొట్లాం కట్టించిందట అవ్వ. అక్కడ చిల్లర విషయంలో కొట్టువాడితో పేచీ వచ్చి, వాణ్ణి భూశెయనం చేసి పారేసి, దమ్మిడిలతో సహా వాడి దగ్గున్నుంచి రాబట్టి ఇత్తడి సామాన్ల దుకాణం మీద పడిందట. అక్కడ రాగి చెంబూ, గరిటా బేరం తేల్చడానికి రావరావణ యుద్ధం చేసి రాచ్చిప్పల కొట్టువైపు దృష్టి తిప్పి, అటు దాడి చేసింది. దారిలో డక్కీ డమడమల బండి వాడు తారసిల్లితే, అన్నీ వాయించి, నడిపి చూసి, అమ్మేవాడు బోరుమని ఏడ్చేదాకా వాణ్ణి ఆపి, అంతలో ఉస్మాకయ్యగారి కుటుంబం కనబడితే వాళ్ళతో ఊసులాడి, అట్టే నాలుగడుగులేసి సరికి నాన్నిగాడు గ్యాపకానికొచ్చాడు. అప్పటికప్పుడే పొద్దువారైంది." నాన్నిగా నాన్నిగా" అని తీర్థవంతా తిరగడం మొదలెట్టింది. బళ్ళ దగ్గర కొచ్చి చూస్తే,

రావయ్య కాపు బండి వెళ్ళి పోయింది. మళ్ళీ తీర్థంలోకి వచ్చింది. "మా నాన్నిగాడు కనబడ్డాడా? అనడుగుతూ. ఎవళ్ళ నడిగినా వాళ్ళు పట్టించుకోలేదు. అప్పటికి కంగారు పడ్డం మొదలెట్టిందవ్వ. ఇంతలో కనబడిన పోలీస్ జవాన్ ని కూడా ఆడిగింది. వాడు ఊరూ పేరు అన్నీ అడిగి పోలీస్ స్టేషన్ దగ్గర కూచో బెట్టాడు.

"అమ్మా! భయపడకండి. ఇంటికి తీసెకెడతాం" అని పోలీసువాడంటే "ఎవరికిరా భయం?" అని ధీమాగా మొదట అన్న పుటికీ, నాన్నిగాడికోసం లోపల్లోపల కంగారు పడిపోయింది. అవ్వ పోలీస్ స్టేషన్ లో కూర్చున్న సమయంలోనే కావిగాడూ, గోవిందూ అవ్వకోసం గాలించిపోయారు. ఇదంతా చెప్పాక ఇలాగంది అవ్వ. "ఆ రాచ్చిప్పల దుకాణం దగ్గిరాలస్యవయిపోయిందరా! అక్కడే వళ్ళు మరిచిపోతుంటాను. ఏవిరా నాన్నిగా! శివరాత్రి గూడాను. అప్పన్న శాస్త్రులుగారి పద్యాలు నామీద రాసినవి చదవరా" అంది. అందరూ పకపకా నవ్వారు. నాకు మాత్రం ఒళ్ళు భగ్గు మంది. ఆవిడ గొంతుక పట్టుకుని ఆ రాత్రి ఆవెని శివసాయుజ్యం పొందిద్దావనుకున్నాను. దిక్కుమాలిన పాపభయవో, దండ భయవో వచ్చిపడి మళ్ళీ తమాయించుకున్నాను.

అంతకంటే గూడా నాలోపల పిచ్చి ఇష్టం గూడా ఏడిసిందాయెను అవ్వమీద, మా సుబ్బమ్మవ్వ మీద!

అమెరికా తెలుగు కథాసాహిత్యంలో బాల్య చిత్రణ

డా. తన్నీరు కళ్యాణ్ కుమార్, తెనాలి (ఇండియా)

ప్రతి వ్యక్తి జీవితంలో బాల్యం ఒక అందమైన అనుభవం. మళ్ళీ తిరిగి పొందలేని ఆమూల్యమైన వరం. ప్రతి వ్యక్తి జీవితంలో ఈ బాల్య జీవితపు అనుభవాలు తరిగిపోని ఆస్తిపాస్తులు. ఈర్ష్య, అసూయ, స్వార్థం అంటే తెలియని ఆ నిష్కళంక దశలో అనుభవించే ప్రతి అనుభవం జీవితం తుది దశ వరకు మనస్సులో చెక్కు చెదరకుండా నిలిచిపోతుంది. బరువు - బాధ్యతలు అంటే తెలియని ఆ వయస్సులో కుటుంబ సభ్యులతో, బంధువులతో, మిత్రులతో గడిపే ఆ క్షణాలు ఎప్పటికీ మర్చిపోని తియ్యని జ్ఞాపకాలు. వయస్సు పెరిగే కొద్దీ ఆ అనుభవాలను - జ్ఞాపకాలను స్మరించుకుంటే పొందే దివ్యానుబంధం మాటల్లో చెప్పలేనది. బాల్య

జీవితాన్ని స్మరించుకున్న ప్రతిసారి వ్యక్తులకు నవనవోన్మిషమైన ఆనందం కలిగి తీరుతుంది. ఈ ఆమూల్యమైన అనుభవాలను - జ్ఞాపకాలను తమ రచనలలో పొందుపరిచే అద్భుతమైన ప్రయత్నాన్ని గతంలో కొందరు తెలుగు రచయితలు చేశారు. నేటి రచయితలు చేస్తున్నారు. మన భాష, సంస్కృతులకు పూర్తిగా భిన్నమైన పరాయి గడ్డపై జీవించే వ్యక్తులకు ఈ బాల్య జీవితపు అనుభవాలు - జ్ఞాపకాలు మరెంత ఆమూల్యమైనవి. కుటుంబ సభ్యులకు, బంధు మిత్రులకు, సొంత ఊరికి దూరంగా పరాయి గడ్డపై జీవనం సాగించే క్రమంలో ఆ జ్ఞాపకాలు ప్రతిసారి స్మృతికి వస్తాయి. పరాయి గడ్డపై ఎదురయ్యే ప్రతి అనుభవాన్ని

స్వదేశంలోని అనుభవాలతో పో ల్చుకుంటూ, అనుబంధాలు - ఆప్యాయతలు గుర్తుకొచ్చిన ప్రతి సారి స్వదేశంలోని వ్యక్తులను గుర్తుచేసుకుంటూ ముందుకు సాగడం అక్కడి వ్యక్తుల నిత్యకృత్యం. అమెరికాలో స్థిరపడిన తెలుగువారు అక్కడి తమ జీవితానుభవాలను, సమస్యలను కథలుగా మలుస్తున్నారు. ఈ కథలలో - కబుర్లలో సందర్భో చితంగా తమ బాల్య జీవితాన్ని ఇమడ్చే ప్రయత్నాన్ని అక్కడి కొందరు రచయితలు - రచయిత్రులు చేశారు.

చనిపోయిన వ్యక్తులను గుర్తు చేసుకుంటూ బాల్యంలో వారితో గడిపిన జ్ఞాపకాలను స్మరించుకుంటూ గతంలోకి జారి పోవడం కొన్ని కథలలో కన్పిస్తుంది. వడ్లమాని విశ్వనాథ్ రాసిన 'మామిడిపండు' కథలో అమెరికాలో వున్న కృష్ణారావుకి స్వదేశం లోని తమ తాతయ్య చనిపోయాడని ఫోన్ వస్తుంది. ఇదే సమయంలో కృష్ణారావు భార్య ప్రమీలకు పురిటినిపులు మొదల వుతాయి. హాస్పిటల్ కు బయలుదేరిన కృష్ణారావుకు తన మీసాల తాతయ్య జ్ఞాపకాలు గుర్తుకొస్తాయి. చిన్నప్పుడు గ్రామంలో తాతయ్య-నాయనమ్మ తన మీద చూపించిన అభిమానం, పొలాల్లో తాతయ్యతో తిరిగిన అనుభవాలు, తాతయ్య రాజసం, గ్రామంలో ఆయనకున్న గౌరవం ఇవన్నీ కృష్ణారావు కళ్ళముందు కదలాడతాయి. తనలా బ్రతకటం మవరికి కుదరకపోవచ్చుననికాబట్టి తాను మరణిస్తే ఎవ్వరూ ఏడవకూడదని, అందరికీ మామిడి పళ్ళు పంచమని కోరిన మీసాల తాతయ్య మాటలు కృష్ణారావుకు పదే పదే గుర్తుకొస్తాయి. ఈ ఆలోచనలతో హాస్పిటల్ కి వెళ్ళిన కృష్ణారావుకి ప్రమీల మగబిడ్డకు జన్మనిచ్చిందని తెలియడంతో ఎంతో సంబరపడిపోతాడు.

తండ్రి తరువాత అంతటి ఆప్యాయతను పంచినట్టే వ్యక్తి బాబాయి. అలాంటి బాబాయితో తనకు గల అనుబంధాన్ని గుర్తు చేసుకుంటూ రాయబడిన కథ దామరాజు సచ్చిదానందమూర్తి రాసిన 'మా బాబాయి ముచ్చట్లు'. ఈ కథ చదివే ప్రతి వారికి తమ బాబాయిలతో గల అనుబంధం జ్ఞప్తికి వస్తుంది. ఈ కథ ఉత్తమ పురుషులలో సాగుతుంది. ఈ కథలో రచయిత తన బాల్యంలో బాబాయితో గడిపిన మధురమైన క్షణాలను గూర్చి, ఆయన తనపై

కురిపించిన ప్రేమాభిమానాలను గూర్చి, బాబాయితో కలిసి వేసిన నాటకాలను గూర్చి స్మరించుకుంటారు.

చిన్నప్పుడు ఇంటి పెరటిలో నాటిన చెట్టుతో తనకున్న అనుబంధాన్ని నెమరువేసుకోవడం అనంత శివపార్వతి రాసిన 'వేపచెట్టు' అనే కథలో కన్పిస్తుంది. ఈ కథలో శ్రీధర్ తన చిన్నప్పుడు ఒక వేపచెట్టును తెచ్చి ఇంటి పెరటిలో నాటుతాడు. ఆ చెట్టు నాటే సమయంలో శ్రీధర్ తల్లి "నువ్వు పెద్దయిన తరువాత ఎప్పుడు ఇంటికి వచ్చినా, మేము ఉన్నా లేకున్నా ఆ వేపచెట్టు నీ కోసం ఎదురుచూస్తూ ఉంటుంది" అని చెబుతుంది. ఆ మాటలు శ్రీధర్ మనస్సులో నాటుకుపోతాయి. శ్రీధర్ తో పాటు ఆ వేపచెట్టు కూడా పెరిగి పెద్దదవుతుంది. శ్రీధర్ జీవనగమనంలో అనేక మధుర స్మృతులు ఆ చెట్టుతో ముడిపడి ఉంటాయి. అమెరికాలో స్థిరపడిన శ్రీధర్ ఒక ఉగాదికి తన సొంత వూరికి వస్తాడు. వేపచెట్టును చూసిన శ్రీధర్ కు తన చిన్నప్పటి బాల్యం గుర్తుకొస్తుంది. ఉగాది పండుగ నాడు తండ్రితో కలిసి వేపపువ్వు కోయడం, సెలవులకు వేప చెట్టు కొమ్మకు ఊయాలలు వేసి ఊగడం, అమ్మవారు పోసినప్పుడు వేపాకుల గుజ్జను వంటికి పట్టించి తన తల్లి చేయించిన స్నానం తదితర ఎన్నో అంశాలు మనస్సులో మెదిలి గుండె బరువెక్కుతుంది. తన తల్లిదండ్రులు ఇప్పుడు భౌతికంగా లేకపోయినా, వారి ఆత్మీయత ఆ వేపచెట్టులో శ్రీధర్ కు దర్శనమిస్తుంది.

పండుగలు-పబ్బాలు వచ్చినప్పుడు వ్యక్తులు తమ చిన్నప్పటికి అనుభవాలలోకి తెలియకుండానే జారిపోతుంటారు. అమెరికాలో ఉన్నా - స్వదేశంలో ఉన్నా పెద్దలు పండుగ విషయం వచ్చేటప్పటికి మా చిన్నప్పుడైతే ... అని మొదలుపెట్టడం పరిపాటి. తమ చిన్నప్పుడు ఆ పండుగలను జరుపుకున్న తీరును మైమరిచిపోతూ చెబుతుంటారు. చిన్నతనంలో స్వదేశంలో జరుపుకున్న సంక్రాంతి పండుగ విశేషాలను స్మరించుకోవడం చిమట కమల రాసిన 'సంక్రాంతి' కథలో కన్పిస్తుంది. సంక్రాంతి పండుగ అనగానే మనకు గుర్తొచ్చే - ముగ్గులు, గొబ్బెమ్మలు, గంగిరెద్దులు, హరిదాసులు, బొమ్మల కొలువులు, భోగి పళ్ళు, కోడిపందాలు, దేవాలయాలలో పూజలు ... మొదలగు మధురా

THE BEST OF BHIMAS' FLAVORS
NOW IN EVERY HOME.



Bring home the traditional flavour of Bhimas
Bhimas' has never failed to tickle the palate of its patrons with its distinct sambar, rasam, idli chilli and dhal powders. Legend has it that a trip to the temple town of Tirupati isn't complete until a meal at Bhimas Hotel is done with. Let these legendary flavours be a part of your home meals - Bhimas and none other.



Tirupathi Bhimas Spice & Foods Pvt. Ltd, India
For Trade Inquiries, please contact:
East Coast: Sourish International Foods LLC (An ASTA Member)
Contact: Geethanjali Devi | Tel: 201.820.4198
E-mail: githa_d@yahoo.com

Bayshore  **ophthalmology, LLC**



SUREKHA COLLUR, MD FRCS
Board certified Ophthalmologist
Fellowship trained in Glaucoma



MEGGAN C. HEINZ, OD
Doctor of Optometry
Lic#27OA00597902
OM#27OM00040802

CATARACT • GLAUCOMA • EYELIDS • PRK • MULTIFOCAL LENS IMPLANTS
Femtosecond Laser Assisted Cataract Surgery

Visit Our Onsite Optical Shop
Evening Hours and Saturdays

YOU CAN MAKE APPOINTMENTS VIA OUR WEBSITE

www.bayshoreophthalmology.com



719 North Beers Street • Holmdel
732 264 6464



నుభూతులను ఎన్నింటినో రచయిత్రి ఈ కథలో స్మరించు కుంటారు. ఉరుకుల, పరుగల అమెరికా జీవితంలో పండుగల సంస్కృతి మరుగున పడిపోతుందనే ఆవేదనను కథలో రచయిత్రి వ్యక్తం చేస్తుంది.

అమెరికా తెలుగు కథా రచయితలలో హాస్య కథా రచయితగా డొక్యా శ్రీనివాస ఫణికుమార్ కి ఉన్న స్థానం విశిష్టమైనది. ఆయన కథా సంకలనం పల్లకీ లోని **బుడుగుడు కుంచం** అనే విభాగంలోని 8 కథలు పాఠకులకు తమ మధురమైన బాల్య జ్ఞాపకాలను జ్ఞప్తికి తెస్తాయి. వర్తమానంలో పోగొట్టుకున్న దాని కోసం వగుస్తూ, గతంలోని ఆణిముత్యాలను - అపురూప ఆప్యాయతలను నెమరువేసుకోవడం ఫణికుమార్ రచనల్లో కన్పించే జీవ లక్షణం. రచయిత తాను చిన్నప్పుడు అక్షరాభ్యాసం నాటి నుండి ఈనాటి వరకు ఉపయోగించిన లేఖినీలను గూర్చి **'నేనూ - నా లేఖినీ'** అనే కథ వివరిస్తుంది. ఈ కథలో రచయిత లేఖినీల క్రమ పరిణామాన్ని చక్కగా వివరించారు. కణికలను-సుద్దు ముక్కలను-ఇంక్ పెన్నులను వాడిన ఒకనాటి రోజులు పాఠకుల ముందు మెదులుతాయి. రచయిత తాను చిన్నప్పుడు ఉత్సాహంగా ఎక్కిన పొగ రైలు బండి మొదలుకుని, నేడు ప్రయాణం

చేస్తున్న ఎక్స్-ప్రెస్ రైళ్ళ ప్రయాణాల వరకు **'నేనెరిగిన రైలు ప్రయాణం'** కథలో సునిశితంగా వివరించే ప్రయత్నం చేశారు. చిన్నప్పుడు రైలు పెట్టెలో కిటికీ ప్రక్కన కూర్చోని చూసిన దివ్యానుభూతులను ఈ కథ ద్వారా మళ్ళీ పాఠకులకు రచయిత గుర్తు చేస్తారు.

రచయిత తాను చిన్నప్పుడు పల్లెటూళ్ళో జరుపుకున్న పండుగల తాలుకా మధురానుభూతులను వివరిస్తూ, పాఠకుల్ని చిన్ననాటి పండుగల వేడుకల్లోకి తీసుకొని వెళ్ళే కథలు **'వినాయక చవితి కథ'**, **'మన దీపావళి కథ'**. మట్టితో వినాయకుని ప్రతిమలను రూపొందించడం, రకరకాల పత్రితో పూజించడం, నిమర్జనం, దీపావళికి రకరకాల మందు సామాగ్రిని మిత్తులతో కలిసి తయారు చేసుకోవడం, పండుగనాడు పోటీపడి పేల్చడం ... తదితర మధుర జ్ఞాపకాలను రచయిత ఈ కథలలో ఇమిడ్చారు. ప్రాథమిక విద్యాదశలో పాఠశాలలోని జ్ఞాపకాలను స్మరించుకోవడం శ్రీనివాస ఫణికుమార్ రాసిన **'లెఖల పరీక్ష'**లో కన్పిస్తుంది. ఈ కథ చదివిన ప్రతి వారికి తమ కథను తామే చదువుకున్న అనుభూతి కలుగకమానదు. చిన్ననాటి నుండి గణిత పాఠ్యాంశాల పట్ల ఆసక్తి లేని విద్యార్థులు ఆ లెక్కలు నేర్చుకునే క్రమంలో పడే పాట్లను ఈ

CITIAIR TRAVEL

888.248.4697

Lowest Airfare Challenge



Cheap Airfares to India
All Airlines

British Airways, Qatar,
Etihad, Emirates, Air India,
Gulf, Luftansa, and more

కథలో రచయిత హాస్యంగా చెప్పిన తీరు అభినందనీయం. లెక్కల మాస్టారు ఇచ్చే హోమ్ వర్క్, గుండెలను గాబరా పెట్టే ఆల్ జీబ్రా, లెక్కల పరీక్షలో మార్కులు తక్కువ మార్కులు వచ్చినప్పుడు తల్లిదండ్రులు పెట్టే చివాట్లు తదితర అంశాలను స్మరిస్తూ రచయిత కథను ముందుకు నడిపించారు. 'తినగ తినగ వేము తియ్యగా నుండునని' అన్నట్లుగా వయస్సు పెరిగే కొద్దీ, లెక్కలు నేర్చుకునే కొద్దీ ఆ గణితశాస్త్ర మాధుర్యం తెలిస్తుందని రచయిత ఇచ్చిన ముగింపు అంగీకరించదగినది.

చదువుకునే రోజుల్లో టీచర్లు చెప్పిన సైన్సు పాఠాలు విని పిల్లలు చేసే ప్రయోగాలను గూర్చి 'లిటిల్ సైంటిస్ట్' కథ హాస్యంగా వివరిస్తుంది. తరగతి గతిలో టీచర్లు బోధించే భౌతిక, రసాయన, జీవశాస్త్రాల ఆధారంగా ప్రయోగాలు చేయడం, ఆ ప్రయోగాలు విజయవంతం అయితే సంతోషించపడుతూ తోటి మిత్రులకు గర్వం గా చూపించడం, కొన్ని సందర్భాలలో ప్రయోగాలు బెడిసికొట్టడం తదితర అంశాల తాలుకా బాల్య అనుభవాలను రచయిత ఈ కథలో తెల్పే ప్రయత్నం చేశారు. పిల్లలకు వేసవి సెలవులు అంటే చెప్పలేనంత ఆనందం. ఆ సెలవుల కోసం రెండు నెలలు ముందు నుండి ఎదురుచూస్తూ ఉండటం, సంవత్సరాంతపు పరీక్షలు ఎప్పుడెప్పుడు ముగుస్తాయో అని ఎదురుచూడటం, దోసిట్లో నుండి నీరు జారిపోయినంత త్వరగా సెలవులు పూర్తికావడం, మళ్ళీ తదుపరి సంవత్సరం వేసవి సెలవులు కోసం ఎదురుచూడటం ప్రతి విద్యార్థి జీవితంలో ఉండే అనుభూవాల్. ఈ అనుభవాలను అద్భుతంగా 'వేసవి సెలవులు' కథ ఆవిష్కరిస్తుంది.

ప్రైవేటు-కార్పొరేటు విద్యావ్యవస్థ విజృంభిస్తున్న ప్రస్తుత తరుణంలో ట్యూషన్లు కనుమరుగైపోతున్నాయి. విద్యార్థులకు ఒకనాడు పాఠశాలతో ఎంత అనుబంధం ఉండేదో, అంతే అనుబంధం ట్యూషన్లతోను ఉండేది. మరి ముఖ్యంగా గ్రామీణ ప్రాంతా

లలో ట్యూషన్లు మాస్టార్లతో విద్యార్థులకు మంచి అనుబంధాన్ని ఉండేది. ఈ జ్ఞాపకాలను నెమరువేసుకుంటూ కూనపరాజు కుమార్ రాసిన కథ 'గురు ఫార్లమ్మి'. ఈ కథలో న్యూయార్క్ లో ఉండే రచయితకు ఒకనాడు స్వదేశం నుండి ఉత్తరం వస్తుంది. ఆ ఉత్తరం అతనిని పాత జ్ఞాపకాలలోకి తీసుకొని వెళుతుంది. ఆర్థికంగా చితికిపోయిన ఒకప్పటి తన ప్రైవేటు మాస్టారి కుటుంబ దీనగాధను ఉత్తరం ద్వారా తెలుసుకొని రచయిత కృంగిపోతాడు. ఒకప్పటి పాత జ్ఞాపకాలన్నీ కళ్ళముందు మెదులుతాయి. చదువుకోనే రోజుల్లో ట్యూషన్లలో ఎక్కువ సమయాన్ని గడపడం, ట్యూషన్ మాస్టారి కుటుంబంతో విద్యార్థులు అన్వేష్యమైన అనుబంధాన్ని కలిగి ఉండటం తదితర అంశాలను రచయిత ఈ కథలో స్ఫురించారు.

కథలను చదివే పాఠకులను వారి గత జ్ఞాపకాలలోకి తీసుకొని పోవడం ప్రతి కథకునికి చేతనయ్యే పనికాదు. గతించిన జ్ఞాపకాలను గుండెల నిండా భద్రపర్చుకొని, ఆ మధురాను భూతులను ఆస్వాదించే సహృదయం కలిగిన రచయితలకే ఇది సాధ్యం. ఈ రచనలు పాఠకులను బాల్య జ్ఞాపకాలలోకి తీసుకెళ్ళి, అవ్యక్త మధురమైన ఆనందాన్ని కలిగిస్తాయి. గతించిన బాల్య జీవితాన్ని తిరిగి పొందటం ఎవరికి సాధ్యం కాదు. కానీ ఆ తియ్యని జ్ఞాపకాలను ప్రతిబింబించే విధంగా రచనలు చేస్తూ ఆ ఆనందాన్ని స్వయంగా ఆస్వాదిస్తూ, పాఠకులకు పంచే ప్రయత్నం చేస్తున్న రచయితలు అభినందనీయులు. ఒకనాటి సాంఘిక, రాజకీయ, ఆర్థిక, కుటుంబ స్థితిగతులను గూర్చి తరువాత తరాలు వారు తెలుసుకోవడానికి కూడా ఇలాంటి రచనలు దోహదం చేస్తాయి.

గతాన్ని స్మరించుకుంటూ, వర్తమాన్ని చిత్రిస్తూ, భవిష్యత్తును విశ్లేషిస్తూ రచయితలు తమ రచనలు కొనసాగిస్తే అవి చిరకాలం పాఠకుల హృదయాల్లో నిల్చిపోతాయి.



This service is absolutely free!!!

Single site to Post & get information on local musical events in US, Canada & India.

- Organizers – Publish your events and get visibility. Registration & login required
- Music Lovers – Attend and enjoy the music. No login or registration required.
- Artists – Engage & Plan

<http://www.kucheri.com/>

ఆ రోజుల్లో మేము కాలేజీ లో చదువుకునే రోజుల్లో అంటే ఇరవయ్యో పడిలో ... జీవితం ... అబ్బ ఎంత బాగుండేది". ఈ రోజుల్లో, కీళ్ళనాతం బాధించే రోజుల్లో అంటే అరవయ్యో పడిలో, జీవిత విశ్వవిద్యాలయంలో అనుభవ-పట్టా పుచ్చుకున్నాక, జీవితం ఎంత బాధాకరంగా వుంది?

ఆ రోజుల్లో గుండెల్లో ప్రేమ. నరాల్లో ఉత్తేజం. ఏం కులం అంటే ప్రేమికులం, ఏం మతం అంటే రెటమతం అనే రోజులు. అందమైన అమ్మాయి " అన్నా " అని పిలిస్తే " ఏం మరదలా " అని జవాబు చెప్పే కాలం. మరిప్పుడో గుండెల్లో నొప్పి, నరాల బలహీనత, రోజుకొ పుంజీడు మాత్రలు మింగుతూ, అందమైన నెరజాణ " మామా " అని పిలిస్తే, " ఏం చెల్లెలా " అని సమాధానం చెప్పే పరిస్థితి.

ఆ రోజుల్లో గాబర్దీన్ బట్టలు తగిలించుకుని, ఆక్స్-ఫర్డ్ బూట్లు తొడుక్కొని, షారూఖ్ ఖాన్ లాగా టక్ టక్ మని నడుస్తుంటే, హీల్స్ టీక్యా, టీక్యామని శబ్దం చేస్తే, మరి ఈ రోజులు-బెట్టు కన్నాలు చాలక పాంటు జారిపోకుండా నులకతాటితో కట్టి అల్లు రామలింగయ్యలాగా నడుస్తుంటే, కీళ్ళు కుయ్యో మొర్రో అని మొర పెడుతున్న కాలం.

ఆ రోజులు భావిపౌరులు, భావిసంఘం అంటే మన భవిష్యత్తు అని ఉత్తేజ పడే రోజులు. భావిసంఘం అంటే " భార్యా విధేయుల " సంఘం అని జ్ఞానోదయం కలిగిన ఈ రోజులు.

ఆ రోజుల్లో దానకర్ణుడిలా రక్త దానానికి వెళ్ళితే, చక్కని నర్స్ చిక్కగా నవ్వుతూ, " అబ్బ! మీ చర్మం ఎంత పల్చన! రక్తనాళం దొరకడం చాలా సుళువు " అని అడ్డెడు-మానెడు రక్తం సునాయాసంగా లాగేసింది. ఈరోజుల్లో గుండెజబ్బుతో గత్యంతరం లేక హాస్పిటల్ కి పోతే, పోడుగుకన్న వెడల్పెక్కువున్న ఒక నర్సు "అబ్బ నరం దొరికిదావటంలేదు. ఇది చర్మమా? తాటిపట్టా??" అంటే, మరి ... పెళ్ళయి నలభై ఏళ్ళయింది మరి ... ఆ మాత్రం మందమెక్కడా అని వేదాంతం చెప్పే రోజులు ఇవి.

ఆ రోజులు కొత్తదాంపత్యంలో భార్యమణి వచ్చి, "ప్రియా!

నాకొక ఇల్లు కొనిపెట్టా" అని ముద్దుగా అడిగితే, ఆ ముద్దురాలితో, "ప్రియనీ! మనకి యిల్లెందుకు? నిన్ను నా గుండెల్లో దాచుకుంటాను " అని పోజు కొట్టిన రోజులు. మరి ఈరోజులు - "ఏమండీ! చలేస్తోంది. కొంచెం దగ్గరగా పడుకోండి" అని భార్య ముందంజ వేస్తే, "లంకంత కొంప ఉంది. వెళ్ళి ఆ గదిలో పడుకో" అని గసెరే "నీను".

ఆ రోజుల్లో తెలుగు సినిమాలు చూస్తూ, రామారావు దేవికా, కొండొకచో నాగేశ్వరరావు సావిత్రి, చెట్టు చుట్టూ పుట్ట చుట్టూ పరిగెత్తిన తరవాత, రెండు పక్షులూ రెండు పువ్వులూ ముద్దెట్టుకుంటే పిల్లలు పుడతారనుకునే వాళ్ళం. మరి పిల్లలు ఎలా పుడతారో మర్చిపోయిన ఈ రోజుల్లో ... పిల్లలెందుకూ ??

ఆ రోజుల్లో పెళ్ళయినకొత్తల్లో ఆయనెలాగంటే ఈవిడ అలాగే అనేది. ఈ రోజుల్లో పెళ్ళయిన మర్నాటి నించే ఆయన తమల పాకుతో ఒకటంటే, ఈవిడ తలుపుచెక్కతో రెండో మూడో అంటుంది.

ఆ రోజుల్లో సినిమాల్లో భాష గుంటూరు, కృష్ణా జిల్లాల భాష లాగా స్వచ్ఛంగా నాగరికంగా వుండేది. హాస్యానికి గోదావరి, విలసికి తెలంగాణా, రాయలసీమ భాషా పెట్టేవారు. ఈరోజుల్లో అన్నీ బూతులే... (దాంతల్లి ... ఎందుకులెండి.)

ఆ రోజుల్లో డబ్బింగ్ సినిమా అంటే అరవం నించి తెలుగు లేక ఒక భాష నించి ఇంకో భాషకి. ఈరోజుల్లో తెలుగు సినిమాల్లో కూడా హీరో దగ్గరనించీ డైలాగ్స్ కూడా డబ్బింగ్.

ఆ రోజుల్లో సినిమాల్లో బుజ్జమీసాలూ, గళ్ళ లుంగీ వుంటే దొంగ అని ప్రేక్షకులు చటుక్కున చెప్పేవాళ్ళు. ఈ రోజుల్లో అది హీరో గెటప్.

ఆ రోజుల్లో ఎంత తలవంచని వీరుడైనా మంగలి ముందు తల వంచాల్సిందే. ఒత్తుగా, క్రాపు, ఉంగరాలూ, గిరజాలూ ఉన్నా మంగలి ఖర్చు రూపాయే. రోడ్డు పక్క మంగలైతే ముప్పావలా, అద్దం అక్కరలేదంటే అర్ధరూపాయే (ఇంటికెళ్ళే దాక తెలీదు వాడు వేసిన అంట కత్తెర షోకు). ఈరోజుల్లో బట్టతల క్యూడా పదిహేను డాలర్లు. ఏమిటంటే (హాయిర్) ఫైండర్ ఫీ అంటారు - అంటే బట్ట

తలమీద జుట్టు వెదకడానికి ఇవ్వాలిన్న ఖర్చు.

ఆ రోజుల్లో గుళ్ళొక్కొక్కటి చెప్పులు విప్పేవాళ్ళం. ఈరోజుల్లో విమానం ఎక్కేముందు చెప్పులు విప్పాలి.

ఆ రోజుల్లో అవయువ దానం అంటే - అన్నీ పనిచేసేవి ఇచ్చాం. ఈ రోజుల్లో ఏదీ సరిగ్గా పని చేయటం లేదు. కళ్ళకి కేటరాక్ట్. లివర్ కి ఫాట్. కిడ్నీ ఫెయిల్. హార్ట్ ప్రాబ్లం. బ్రెయిన్ ... బ్రెయిన్ .. అదెక్కడుంది ... పెళ్ళయిన నలభయి ఏళ్ళలో వాడిన దెప్పుడు?

ఆ రోజుల్లో నీళ్ళు కలవని పాల కోసం నానా అగచాట్టూ పడేవాళ్ళం..ఇంటికి ఆవును రప్పించి, కాపలాకాసి, చెంబు పరీక్షించి ... వగైరా. ఈ రోజుల్లో ఎక్కువ డబ్బులిచ్చి నీళ్ళపాలు కొనుక్కుంటున్నాము ... స్కిం మిల్క్ ... నో ఫాట్ మిల్క్ అని పోకులు పోతూ.

నాకు నచ్చిన పద్యాలు

పద్యాలతో అనుబంధం, ముఖ్యంగా చిన్న తనంలో విని, నేర్చుకున్న పద్యాలతో అనుబంధం వాటి పఠనానందం తో పాటు అనేక జ్ఞాపకాలతో ముడిబడి ఉంటుంది. నేను విని నేర్చుకున్న మొదటి పద్యాలు మా నాయనమ్మగారి దగ్గరే. ప్రతి రోజూ, మధ్యాహ్నం సాయంత్రం లో కలిసిపోయే చల్లని వేళ, ఆమె తన వ్యాస పీఠం తెరిచి, కళ్ళజోడు పెట్టుకుని మంద్రస్థాయిలో భారతమో, భాగవతమో చదివేవారు. చుట్టూ చెదురుమదురుగా ఉన్న మేమంతా ఓరగా ఆమె చదివే పద్యాలు వింటూ ఉండేవారం. భారతంలో వచ్చే చాలా పిట్టకథలు నాకు ఆమె ద్వారా తెలిసినవే. తర్వాత నేను నేర్చుకున్న పద్యాలు మానాన్నగారు ఎన్నో సాయం త్రాలు ఆరుబయట వెన్నెల్లో గొంతెత్తి చదివిన పద్యాలు. మా నాయనమ్మగారి గొంతులో పూర్తిగా భక్తిపారవశ్యం కనిపిస్తే మా నాన్నగారి గొంతులో భక్తి తో పాటు మంచి సాహిత్యానికి స్పందించటం ద్వారా పొందే ఆనందం కూడా కనబడేది. ఏది ఏమైనా ఈ నాటివరకూ నేను గుర్తు పెట్టుకుని అప్పుడప్పుడూ చదువుకునే పద్యాలలో ఎక్కువశాతం నేను వారిద్దరి ద్వారా విని నేర్చుకున్నవే. ఛందోబద్ధంగా వ్రాసిన ఒక మంచి పద్యాన్ని చూసినప్పుడల్లా

ఆరోజుల్లో రాత్రి కల్లో సినిమా తారలు వచ్చి రాసక్రీడకి రమ్మంటి, హుషారు. ఈ రోజుల్లో వద్దులండి ... వణుకోస్తోంది ... శ్రీ ఆంజనేయం ...

ఆరోజుల్లో ఉత్తేజం ... ఈ రోజుల్లో నిస్తేజం..

ఆరోజుల్లో ఉప్పొంగే యువరక్తం ... ఈ రోజుల్లో ఉప్పొంగే రక్తపోటు

ఆరోజుల్లో నా పేరు గిరిజా శంకర్ MD (డాక్టర్ ఆఫ్ మెడిసిన్) - ఈ రోజుల్లో గిరిజా శంకర్ MD, DM (డయాబెట్స్ మెల్లిటస్ - అంటే షుగర్ కష్టం), HTN (హైపర్-టెన్షన్ - అంటే బ్లడ్-ప్రెషర్) COPD, HEP-C (ఎందుకులండి కడుపు చించుకుంటే చెప్పులు పాడవుతాయి)

మావా ... ఎంతయినా మన పాత రోజులే వేరు!

డా. వైదేహి శశిధర్

నాకు అబ్బురం కలుగుతుంది. అందంగా,బలంగా,చక్కటి సౌష్ఠవం తో నిర్మించిన కట్టడపు సౌందర్యాన్ని చూసి కలిగే ఆనందం, ఆశ్చర్యం కలుగుతాయి. నిర్దుష్టమైన యతి,ప్రాస, నియమాలను సూత్రీకరించి మిరుమిట్టగొలిపే పద్యసౌధాలను నిర్మించే చాతుర్యాన్ని చందస్సులో నిక్షిప్తం చేయటం లో ఉన్న ప్రతిభ, గొప్ప ఇంజనీరింగ్ మేధస్సు లాఅనిపిస్తుంది. నాకు నచ్చిన కొన్ని ప్రాచీనాంధ్ర పద్యాలలో నాకు తోచిన విషయాలు, ఆకట్టుకున్న విశేషాల గురించిన నా అభిప్రాయాల సంకలనమే ఈ వ్యాసం .

ముందుగా ఆదికవి నన్నయ్యగారి చివరి పద్యం తో ప్రారంభిస్తాను. ఈ పద్యం అరణ్యపర్వంలో చతుర్థాశ్వాసంలో శరదృతువర్ణన. నేను ఆరవతరగతి చదివేప్పుడు ఒక కొత్త తెలుగు మాస్టారు టెక్యు పుస్తకంలో లేని మంచిపద్యాలు కొన్ని చెప్పమని పిల్లలందరినీ అడిగినప్పుడు మా నాన్నగారి దగ్గర ఆసరికే నేర్చుకున్న ఈ పద్యాన్ని చదవటం నాకింకా గుర్తు.

**శారద రాత్రులు జ్వలల సత్తర తారక హారపంక్తులై
జారుతరంబులయ్యె, వికసన్నవ కైరవగంధ బంధు రో
దార సమీరసౌరభము దాల్చి సుధాంశు వికీర్యమాణ క**

రూప పరాక పాండురుచి బూరములంబర బూరితంబులై

ఎంతో అందమైన పద్యం. ఉజ్జ్వలంగా వెలిగే నక్షత్ర మాలిక లతో, వెదజల్లిన పువ్వుడి లాంటి వెన్నెలతో మెరిసే శరత్కాలపు రాత్రుల సౌందర్యం గురించిన వర్ణన. అయితే సందర్భానికి తగి నట్లే, ఎంతో ఆహ్లాదకరంగా కలువలు విచ్చినట్లు, సుగంధపు గాలు లు వీచినట్లు ఆయన ఎన్నుకున్న పదాల లాలిత్యం, ధార ఈ ప ద్యానికి ఎంతో సౌగం ను తెచ్చాయి .

సరళంగా, సూటిగా, వాగాడంబరం లేకుండా చక్కటి తెలు గులో పద్యాలు వ్రాయటం తిక్కన గారి కవితా లక్షణం. అయితే సందర్భోచితంగా భావానికి తగిన గంభీరమైన భాష వాడటానికి ఆయన ఏమాత్రం వెనకాడలేదని నిరూపించే పద్యం ఒకటి నాకు చాలా ఇష్టం. భాషను ఔచిత్యంతో, పదునుగా వాడుకోగలగటంలోనే కవి నిజమైన ప్రతిభ కనబడుతుంది.

**భీష్మద్రోణ కృపాది ధన్వినికరా భీలంబు దుర్యోధన
గ్రీష్మాదిత్య పటుప్రతాప విసరాకీర్ణంబు శస్త్రాస్త్ర జా
లోష్మస్పార చతుర్విధోజ్వల బలత్యగ్రం బుదగ్రధ్వజా
ర్పిష్మత్వాకలితంబుసైన్యమిదియే జేరంగ శక్తుండన**

ఈ పద్యం విరాటపర్వం, చతుర్థాశ్వాసం లో ఉత్తరకుమారుడు కురుసైన్యాన్ని చూసి భయ భ్రాంతుడైన సందర్భంలోది. భీష్మద్రోణ కృపాదులవంటి అతిరథ, మహారథులు, వేసవి సూర్యుడి ప్రతాపంలాంటి శౌర్యం గల వీరులు నిండివున్న అపారమైన సేన నుగూర్చి చెప్పేటప్పటి భాషకు ఎంతటి రాజసం, హంగు ఉండాలో ఈ పద్యం చూపిస్తుంది. పైపెచ్చు చెబుతున్నది సముద్రంలాంటి సేనను చూసి భయభ్రాంతుడైన రాకుమారుడు ఉత్తరకుమారుడు. భయపడ్డ అతని కనులకు ఈ ఉద్దండమైన సేన మరీ ఉగ్రంగా కనిపించటంలో ఆశ్చర్యం లేదు. గుక్కతిప్పకుండా చక్కటి ఉచ్చారణతో ఈ పద్యం చదివితే, పద్యం తాలూకు వాచ్యార్థం పూర్తి గా తెలియకముందే, ఈ పద్యానికి మూలభావం మనకు స్ఫురి స్తుంది. ఆ మూలభావం గొప్ప అబ్బురంతో, అడ్మిరేషన్ తో కూడిన భయం. “శస్త్రాస్త్ర జాలోష్మస్పార చతుర్విధోజ్వల బలత్యగ్రం బుదగ్రధ్వజార్పిష్మత్వాకలితంబు” అనేసరికి, ఆ మేఘగర్జనలాంటి

సమాసపు ప్రౌఢ గంభీర శబ్ద సౌందర్యానికి అబ్బురపడతాం. అంటే వాచ్యార్థం స్ఫురించే లోపే మూలభావన-రూట్ ఫీలింగ్ మన అను భూతిలోకి వస్తుంది. ఇది ఆ పద్యం, కవి గొప్పదనం. అంతేకాక యుద్ధభూమి పై వ్రాసిన పద్యం” శార్దూలం”లో వ్రాయటం లో కూడా చక్కటి ఔచిత్యం వుంది. నా చిన్నప్పుడు మాకు తెలుగు ఎంతబాగా వచ్చో పరీక్ష చేయటానికి మా నాన్నగారు ఈ పద్యపాదాలు డిక్టేట్ చేసి తప్పులులేకుండా రాయగలమో లేదో చూసేవారు .

నాకు నచ్చిన మరో రెండు పద్యాలు ఎర్రన గారివి. వాటి లో ఒక పద్యం పైన చెప్పిన నన్నయ్య గారి అరణ్యపర్వం లో ఆఖరి పద్యానికి కొనసాగింపుగా ఎర్రనగారు వ్రాసిన మొట్టమొదటి పద్యం. అచ్చంగా నన్నయ్యగారి శైలిలో, ఆయన కల్పించిన వాతావ రణానికి అనుగుణమైన కవిత్య వాతావరణాన్ని కల్పిస్తూ అంతే ఆహ్లాదకరంగా సాగుతుంది. ఈ రెండు పద్యాలు ఒక కవి వ్రాసినవి కావంటే నమ్మకశ్యము కానంత అభేదంగా ఉంటాయి. అంతే కాదు, ఇలా వ్రాయటంలో గొప్ప కావ్యోచిత్యమే కాకుండా, నన్నయ్య గారిమీద, ఆయన కవితా ప్రతిభ మీద ఎర్రన గారికున్న గౌరవం స్పష్టంగా కనబడుతుంది. ఒక ఉద్దండపండితుడి పట్ల మరో ఉద్దం డ పండితుడు చూపించే స్పర్ధలేని గౌరవానికి, అర్పించే నివాళికి ఇంతకంటే నిదర్శనం ఏముంది !

**స్ఫురదరుణాం శురాగరుచి బోంపిరి వోయి నిరస్త నీరదా
వరణ ములై దళత్యమల వైభవ జ్యంభణ నుల్లసిల్ల ను
ద్ధరతర హంసారస మధువ్రత నిస్వనముల్ సెలంగగా
గరము వెలింగె వాసరముఖంబులు శారద వేళల జూడగన్**

ఇంత ఆహ్లాదంగా శారద రాత్రుల వర్ణనచేసిన ఎర్రన గారు “హరి వంశం” లో “శమంతకోపాఖ్యానం” లో వ్రాసిన మరో పద్యంలో భీభ త్సాన్ని కూడా అంటే ప్రతిభావంతంగా వర్ణిస్తారు. ఈ పద్య సంద ర్భం: తనపై వచ్చిన అపవాదు తొలగించుకోవటానికి ప్రసేనుడి ని, శమంతకమణి ని వెతుకుతూ వెళ్ళిన శ్రీకృష్ణుడు అరణ్యంలో ప్రసేనుడి కళ్ళెబరాన్ని చూసిన దృశ్యం.

**బలవచ్చింహ చపేట పాటిత తనుప్రభ్రష్ట భూషాంబరా
కులకేశ ప్రకరున్ కరస్థలిత ఖడ్గున్ ముక్తపల్యాణ సం**

వలిత గ్రీవ వికీర్ణ కేసరి మృగాశ్వుప్రాంత సంస్థున్ రజః

కలుష శ్మశ్రుముఖున్ ప్రసేను గనియెన్ గ్రవ్యాద సంవేష్టితున్

ఫోటోగ్రాఫిక్ డీటైల్-తో కథావాతావరణం లోకి పారకుడిని ఎలా తీసుకు వెళ్ళాలో తెలియడానికి కథకులందరూ ఈ పద్యం చదవా లి . కేవలం ఒక దృశ్యాన్ని వర్ణించటం ద్వారా అక్కడ ఎటువంటి సంఘటనలు జరిగిఉంటాయో, మన ఊహకు అందేటట్లు ఈ పద్యం లో ప్రతి పంక్తి ద్వారా ప్రసేనుడికి సింహానికి జరిగిన పోరాట భీభ త్సాన్ని, దాని పర్యవసానాన్ని మన కళ్ళకి కట్టినట్లు కవి చెప్పక నే చెప్పటం జరిగింది. చివరలో “గ్రవ్యాద సంవేష్టితున్ “ అనగానే మనకి అతని అంతిమ స్థితిని చూసి ఒక జలదరింపు, జాలి కలు గుతాయి.

నా చిన్నతనం నుండి కొన్ని వందలసార్లు మా నాన్న గారు గొంతెత్తి పాడగా నేను విన్న పద్యాలు “గజేంద్రమోక్షం” పద్యా లు. అందువల్లనే, లేక, “బాలరసాలసాల నవపల్లవకోమల కావ్య కన్యకను” అమ్ముకోనని నిర్ద్వందంగా చెప్పిన ఆయన వ్యక్తిత్వం మీద గౌరవమో కానీ పోతనగారి పద్యాలంటే నాకు చాలా ఇష్టం . గజేంద్రమోక్షంలోని పద్యాలు దాదాపు అన్నీ ప్రార్థనా పద్యాలుగానే చలామణి అయినా ఈ పద్యాలలో భక్తిభావమే కాకుండా ఎప్పుడో ఒకప్పుడు దాదాపుగా అందరి జీవితాలలో ఎంతో కొంత అందరూ అనుభవించే ఒక సార్వజనీనమైన మానవవేదనను మనం చూస్తాం. ఆమేరకు ఈ పద్యాలతో మమేకం అవడానికి,వాటి కవితా సౌందర్యాన్ని ఆస్వాదించడానికి మన మతవిశ్వాసాలు, ఆస్తికత్వం, నాస్తికత్వం అడ్డం వస్తాయని నేననుకోను.

నానానేక పయూధముల్ వనములోనం బెద్దకాలంబు స
న్మానింపన్ దశ లక్షకోటి కరిణీ నాధుండనై యుండి మ
ద్దానాంభః పరిపుష్ట చందన లతాంతచ్ఛాయలందుండలే
కీ నీరాశ నిటలవచ్చితి, భయం బెట్లోకదే యీశ్వరా!

తను తీసుకున్న నిర్ణయాలపట్ల పునరాలోచన, ఆ నిర్ణయం తా లూకు పరిణామాల గురించిన భయం, వేదన, పూర్వ వైభవాన్ని, ప్రస్తుత దుస్థితిని తలచుకుని జీవులు పొందే విచారం ఏంటో కవితా తృకంగా, ఆర్థంగా చక్కటి ధారతో ఈ పద్యంలో చూపిస్తారు.

గజేంద్రమోక్షంలోనే మరోపద్యం

మొరసెన్ నిర్జర దుందుభుల్;జలరుహామోదంబులై వాయువుల్
దిరిగెం ;బువ్వుల వానజల్లు గురిసెన్ ;దేవాంగనా లాస్యముల్
పరగెన్;దిక్కులయందు జీవజయశబ్దధ్వానముల్ నిండె,సా
గర ముప్పొంగె తరంగ చుంబిత నభోగంగా ముఖాంభోజమై

ఈ పద్యంలో నిష్కారణంగా పెద్ద ఆపదలో చిక్కుకున్న వ్యక్తికి ఆ ఆపద, విపత్తు తప్పిపోయిన తర్వాత కలిగే ఒక గొప్ప ఊరట, ఆనందంతో పాటు ఒక మంచి వ్యక్తికి కలిగిన కష్టం తొలగి నపుడు, ఒక దుర్మార్గుడు శిక్షించబడినపుడు, చుట్టూ ఉన్న స మాజంలో కలిగే హర్షాతిరేకాన్ని “జీవ జయశబ్దధ్వానముల్ నిండె” అనడంలో చక్కగా ప్రతిబింబిస్తారు. ప్రకృతి స్పందించిన విధాన్ని అందంగా “సాగరముప్పొంగె తరంగ చుంబిత ముఖాంభోజమై ...” అనడంలో ఎంతో జబిలియేషన్ ఉంది.

నాకు చాలా నచ్చిన శ్రీనాధుడి పద్యాలలో ఒక పద్యం “కాశీఖండం” లోని ఈ పద్యం.

“ఆనందంబుల యర్ధరాత్రముల జంద్రాలోకముల్గాయగా
నానాసైకత వేదికా స్థలములన్ నల్లిక్కులన్ శంభు కా
శీనాధున్ తరుణేందు శేఖరు శివున్ శ్రీకంఠునిన్ బాడుదున్
మేనెల్లం బులకాంకుర ప్రకరముల్ నిండార మిన్నేటిలోన్

గొంతెత్తి చదివినపుడు వెన్నెలలో నిద్రపోతున్న కోనేటి పక్కగా, ఏ కొండశిఖరం మీద ఆలయాన్ని చేరుకోటానికో అంచెలంచెలుగా మె ట్లెక్కుతున్నట్లు ఈ పద్యం నడక సాగుతుంది. భక్తి పారవశ్యానికి తోడైన శబ్దసౌందర్యం, లయ ఈ పద్యానికి చక్కటి వన్నె తెచ్చాయి.

చివరగా నాకు చాలా ఇష్టమైన పెద్దన గారి అందమైన పద్యం

ఆపురిబాయకుండు మకరాంక శశాంక మనోజ్ఞ మూర్తి భా
షాపర శేషభోగి వివిధాధ్వర నిర్మల ధర్మ కర్మ దీ
క్షాపర తంత్తు డంబురహగర్భ కులాభరణం, బనారతా
ధ్యాపన తత్పరుండు ప్రవరాఖ్యు డలేఖ్య తనూ విలాసుడై

ఈ పద్యం మనుచరిత్ర లో ప్రవరుడి పాత్ర ప్రవేశం లోని పద్యం. వరాధిని దేవతా స్త్రీ. మానవులది లౌకికమైన సౌందర్యమయితే పురాణ పద్ధతి ప్రకారం దేవతలది అలౌకికమైన సౌందర్యం. సామాన్య మానవుడైనా వరాధిని వంటి దేవతా స్త్రీ ని ఆకర్షించగల విశేష సౌందర్యం కల మానవుడి పాత్ర ప్రవరుడిది. అటువంటి వాని పాత్రచిత్రణలో అతని సౌందర్యాన్ని గురించి పెద్దనగారు వర్ణిస్తూ వ్రాసిన పద్యంలో వున్న లాలిత్యము, సౌగంధ్య ప్రవరుడి సౌందర్యాన్ని పొరకుడికి స్ఫురింపజేసేంత అందమైనవే కాకుండా అతని సౌందర్యాద్ధత్యాన్ని పాత్ర పరిచయంలోనే పాత్రోచితంగా ఎస్టాబ్లిష్ చేస్తుంది కూడా. ముఖ్యంగా “మకరాంక శశాంక మనోజ్ఞ మూర్తి” అనడంలో నూ, “ప్రవరాఖ్యుడలేఖ్య తనూ విలాసుడై” అనడంలోనూ పెద్దన గారు ఈ పద్యరచనలో చూపించిన సౌగంధ్య ప్రవరుడి సౌందర్యాన్ని ఈ పద్య సౌందర్యం ద్వారా ప్రతిబింబిస్తుంది. తద్వారా ముందు జరగబోయే కథలో వరాధినికి ప్రవరుడిపై కలుగబోయే బలీయమైన ఆకర్షణకి పాత్ర ప్రవేశం లోనే చక్కటి పునాది వేసారు. అతని అత్యున్నత గుణగణాల్ని, ధర్మనిరతిని, వర్ణించడంలోని ఉదాత్త సమాసాలు కూడా ప్రవరుడి వ్యక్తిత్వచిత్రణకి బలం చేకూర్చాయనడంలో సందేహం లేదు.

ఇంకా అపార ప్రతిభ కల ప్రాచీన కవులు ఎందరో వ్రాసిన మరెన్నో తీయని పద్యాలు, అద్భుతమైన పద్య సాహిత్యం మన

అదృష్టం కొద్దీ అందుబాటులో ఉంది. అయితే తమ నాటకాలు, అవధానాల ద్వారా పద్యాన్ని పామర జన హృదయాల్లోకి కూడా తీసుకువెళ్ళి పద్యానికి ఒక అనూహ్యమైన ప్రాచుర్యం తీసుకువచ్చిన పండిత కవులు గా తిరుపతి వెంకట కవులకి, కొప్పరపు కవులకు ఒక ప్రత్యేక స్థానం ఉంది.

ఆధునిక పద్యకవిత్వాన్ని సుసంపన్నం చేసిన విశ్వనాథ, రాయప్రోలు, నాయని, జాషువా, కరుణశ్రీ, తుమ్మల, దువ్వారీ, వేదుల, కొడాలి వంటి కవిదిగ్గజాలు ఎందరో. నిజానికి భాష మీద పట్టు, శబ్ద సౌందర్యం, లయ తెలిసి మంచికవిత్వం వ్రాసిన తిలక్, శ్రీశ్రీ, కృష్ణశాస్త్రి వంటి ఆధునిక కవులు చాలామంది పద్య సాహిత్యాన్ని క్షుణ్ణంగా అధ్యయనం చేసి నవారు, అందంగా పద్యాలు వ్రాయగలిగిన వారు కూడా. అయినా మరెవ్వరూ పద్యాలు వ్రాయకపోయినా పద్యసాహిత్యానికి వచ్చిన లోటు లేదు. అంతటి సుసంపన్నమైన పద్య సాహిత్యం మన కుంది. పద్యాన్ని నిలబెట్టటానికి ఎవరూ ప్రయాస పడక్కర్లేదు.

రకరకాల ఇజాల, నానావాదాల కవితారీతుల జడి వానలను అలవోకగా తట్టుకుని నిలబడ్డ సమున్నతమైన కోట మన పద్యసాహిత్యం. ఆమాట కొస్తే పద్యమైనా, గద్యమైనా వచన కవిత్వమైనా ప్రతిభగల కవిత్వం, నిలబడే కవిత్వం అప్రతిహతంగా ప్రజల హృదయాల్లో నిలచిపోతుంది.



(18వ పేజీ తరువాయి) స్వయంవరం లో కర్ణుడు మత్స్యయంత్రాన్ని చేదించబోతే, ద్రౌపది 'నేను సూతపుత్రుని వరించను' అని ప్రకటించినది. స్వయంవర నియమం ప్రకారం గెలిచి ద్రౌపదిని దక్కించుకోవచ్చు. కానీ ... ఆడుదాని మాటకు విలువిచ్చి విల్లుని పడవేసిన గొప్ప సంస్కార వంతుడు కర్ణుడు.

కర్ణుడు-కుంతి: విలువిద్య పోటీలో పాల్గొన్నకర్ణుని మొదటిసారిగా చూసింది కుంతి. కవచ కుండలాల వలన తేలికగా గుర్తు పట్టింది. కులం నెపంతో అంతగా అవమానింపబడుతుంటే బాధపడింది కానీ అ బాధ నోరు తెరిచి నా కొడుకు అని నిజం చెప్పేంత కాదు.

కురుక్షేత్ర యుద్ధం ముందు కృష్ణుడు కుంతి దగ్గరకి వచ్చి కర్ణుడికి నిజం చెప్పి వాళ్ళ వైపుకి తిప్పుకోమని కుంతికి బోధ చేస్తాడు. కృష్ణుడు కర్ణుని దగ్గరకు వెళ్లి చాల రకాలైన ఆశలు చూపిస్తాడు. సువిశాలమైన భరత సామ్రాజ్యానికి నువ్వే చక్రవర్తివి అవుతావు అని ఆశ చూపిస్తాడు. సూర్య భగవానుడి బిడ్డ అయిన కర్ణుని చంద్రవంశ సామ్రాజ్యానికి చక్రవర్తివి కావచ్చునని ఆశ చూపిస్తాడు కృష్ణుడు. చివరికి ద్రౌపది నిన్ను ఆరవ భర్తగా స్వీకరిస్తుంది అని కూడా ఆశ చూపిస్తారు. మాతృ సమానురాలైన మరదలిని ఆలిగా అంగికరించలేను అని మృదువుగా చెబు తాడు.

కుంతి యుద్ధం మధ్యలో కర్ణుని దగ్గరకు వచ్చి అపాండవీయం (పాండవులు చనిపోవటం) చేయవద్దని అర్థిస్తుంది. అయినా దానం కోసం వచ్చిన వారిని ఉత్త చేతులతో పంపలేక అర్జునుని తప్ప మిగతా నలుగురు కొడుకులని తన చేతులతో చంపనని మాట ఇస్తాడు. దీనివలన కురుక్షేత్ర యుద్ధం గతి మారింది.

కృష్ణుడు, కుంతి ఇద్దరు కూడా కర్ణుని దగ్గరకు వచ్చి నిజం చెప్పారే కానీ పాండవుల దగ్గరకు వెళ్లి ఎందుకు నిజం చెప్పలేదు. ఇది నాకు వచ్చిన ప్రశ్న.

ఇందులో కర్ణుని గొప్పతనం ఒకవైపు కనిపిస్తే కుంతి తక్కువ తనం ఇంకొక వైపు కనిపిస్తాయి. కర్ణుడు అవమానింపబడ్డ ప్రతీసారి కూడా నోరు విప్పని కుంతి యుద్ధం మధ్యలో ఆఖరి క్షణంలో ఇలా చేసింది. కని పారేసిన బిడ్డకు ఉన్న దాన గుణాన్ని అలుసుగా తీసుకుందా? (ఇతరుల్లో మంచితనాన్ని

స్వలాభానికి వాడుకోవటం. మనకి ఈ రోజు లోకంలో చాల చోట్ల కనిపిస్తుంది)

కర్ణుని స్నేహ గుణం: ద్రౌపది మూలంగానే చాల యుద్ధాలు జరిగాయి. మహాభారత యుద్ధానికి కూడా ముఖ్యమైన కారణం ద్రౌపది. అటువంటి అతిలోక సౌందర్యవతి ద్రౌపది.

ద్రౌపది నిన్ను ఆరవ భర్తగా స్వీకరిస్తుంది అన్న ఆశ కర్ణుడిని కదల్చలేదు. భరత సామ్రాజ్యానికి చక్రవర్తివి అన్న ఆశ కూడా కర్ణుడిని కదల్చలేదు. అంతటి సామ్రాజ్యన్ని, ద్రౌపదిని కూడా తను ధుర్యోధనుడికి ఇచ్చిన మాట కోసం వదులుకుంటాడు కర్ణుడు. అంతటి స్నేహ ధర్మానికి, కృతజ్ఞతకి కట్టుబడి ఉన్నాడు. చక్రవర్తి సింహాసనం వాళ్ళ స్నేహం ముందు చిన్నదే అయింది.

కర్ణుని దాన గుణం : కురుక్షేత్ర యుద్ధం ముందు ఇంద్రుడు బ్రాహ్మణ వేషంలో దానం అడగటానికి వస్తాడు. ఇంద్రుడు వచ్చే ముందు తండ్రి అయిన సూర్యభగవానుడు కర్ణుడిని 'వచ్చేది ఇంద్రుడు, కవచ కుండలాలని దానం అడగటానికి వస్తున్నాడు' అని హెచ్చరిస్తాడు. ఇంద్రుడు అంతటి వాడు వచ్చి నన్ను దానం అడిగితే కాదని ఎలా అనగలను? నా దానవ్రతాన్ని ఎలా వదులుకో గలను? అని తండ్రి అయిన సూర్యుడికి చెబుతాడు. కురుక్షేత్ర యుద్ధంలో కవచ కుండలాలు తనకి ఎంతటి ప్రయోజనమో తెలిసి కూడా దానం చేసిన గొప్ప వ్యక్తి కర్ణుడు. కానీ కురుక్షేత్ర యుద్ధం తన కోసం కాదు ధుర్యోధనుడి స్నేహం కోసం. ఇటువంటి దానం చేస్తున్నప్పుడు కర్ణుడు ఎంతటి సందిగ్ధావస్థలో పడ్డాడో? స్నేహ ధర్మమా లేక దాన వ్రతమా? కర్ణుని మరణ సమయంలో కృష్ణుడు, అర్జునుడు బ్రాహ్మణ వేషాలలో వచ్చి సువర్ణదానం అడుగుతారు. యుద్ధభూమిలో ఎవరు భిక్షకు వస్తారు? కర్ణుడు ఆ మాత్రం తెలియనివాడు కాదు. రాయి పెట్టి తనని తను కొట్టుకుని బంగారు పన్నుని తీసి భూమినుండి గంగని రప్పించి పన్నుని కడిగి సువర్ణదానం ఇస్తాడు. భగవంతుని చెయ్యి కింద ఉన్నది కర్ణుని చెయ్యిపైన ఉన్నది. అందుకే అతడు దాన కర్ణుడు అయ్యాడు.

తెలుగు శ్యాతి ప్రకటనదారులను ప్రోత్సహించండి! ఆర్థిక పరిపుష్టి కి సహకరించండి !!



- ... YOUR JEWELER FOR EXQUISITE DESIGNS ...
- ... HALLMARK JEWELLERY ...
- ... BEST IN QUALITY AND PRICES ...
- ... EXCELLENT CUSTOMER SERVICE ...
- ... WE BUY AND EXCHANGE OLD GOLD ...
- ... WE BUY AND SELL 24K GOLD AND SILVER BARS / COINS ...

Swarna Jewels

Quality, our Tradition

2101 STREET ROAD BENSLEM PA 19020

WWW.SWARNAJEWELS.NET

PH: (215)-633-0708

TIMINGS:

11:30 AM – 7:30 PM

TUESDAY CLOSED

For more details, contact store.

**Telugu Fine Arts Society (TFAS)
c/o Vamsi Koppuravuri
9 Maida Rd, Edison, NJ - 08820**

PRSR STD
US Postage PAID
Permit #6
New Brunswick, NJ

Return Service Requested

Shanthi Travel, Inc.

194 Diamond Bridge Ave., Hawthorne, New Jersey 07506
Ph. 973-423-4444; FAX: 973-423-4459
Shanthitravel_99@yahoo.com

SATYAM SRIKONDA, PRESIDENT

Authorized ticket agent for all major airlines to
India, Europe, Asia and anywhere worldwide.

Full Service cruise, tours & travel service office -
part of American Express Travel Network of
1700 travel offices worldwide offering personalized attention.

Professional planning from beginning to end.
FEE-FREE AMERICAN EXPRESS TRAVELLERS CHECKS.
Comes with free passport and credit card replacement assistance.

Ask us about additional benefits and special prices available
for booking tours and cruises for American Express cardholders.
Experiences travel counselors to plan, assist and help
for group travel for families, reunions, and Continuing Education programs.

Hours:
Monday – Friday: 10 AM – 5 PM
Saturday: 10 AM – 12 Noon
For Emergencies Please Call:
973-423-4444 any time